

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ

1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLAR

İÇİNDEKİLER	SAYFA
BİLANÇO	1-5
GELİR TABLOSU.....	6-7
NAKİT AKIŞ TABLOSU.....	8
ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOSU	9
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR.....	10-62
EK 1 - KAR DAĞITIM TABLOSU	63

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
30 EYLÜL 2020 TARİHİ İTİBARIYLA
AYRINTILI BİLANÇO

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

VARLIKLAR		Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmemiş Cari Dönem 30 Eylül 2020	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem 31 Aralık 2019
I-	Cari Varlıklar			
A-	Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar	2.12 ve 14	324.109.574	280.154.321
	1- Kasa		-	-
	2- Alınan Çekler		-	-
	3- Bankalar	2.12 ve 14	278.288.241	244.974.269
	4- Verilen Çekler ve Ödeme Emirleri (-)		-	-
	5- Banka Garantili ve Üç Aydan Kısa Vadeli Kredi Kartı Alacakları	2.12 ve 14	-	2.876
	6- Diğer Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar	2.12 ve 14	45.821.333	35.177.176
B-	Finansal Varlıklar ile Riski Sigortalılara ait Finansal Yatırımlar	11	147.188.292	136.861.297
	1- Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	11	147.188.292	136.861.297
	2- Vadeye Kadar Elde Tutulacak Finansal Varlıklar		-	-
	3- Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklar		-	-
	4- Krediler		-	-
	5- Krediler Karşılığı (-)		-	-
	6- Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine ait Finansal Yatırımlar		-	-
	7- Şirket Hissesi		-	-
	8- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
C-	Esas Faaliyetlerden Alacaklar	12.1	384.904.080	264.077.458
	1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar	12.1	387.143.005	266.013.676
	2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)	12.1	(2.240.890)	(1.978.069)
	3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar	12.1	1.965	41.851
	4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
	5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
	6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
	7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
	8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
	9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar	12.1	508.653	508.653
	10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	12.1	(508.653)	(508.653)
D-	İlişkili Taraflardan Alacaklar			
	1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
	2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
	3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
	4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
	5- Personelden Alacaklar		-	-
	6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
	7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
	8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
	9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
E-	Diğer Alacaklar		114.450	114.450
	1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
	2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
	3- Verilen Depozito ve Teminatlar		114.450	114.450
	4- Diğer Çeşitli Alacaklar		-	-
	5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
	6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
	7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
F-	Gelecek Aylara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları	17, 47.1	69.247.393	51.045.882
	1- Ertelenmiş Üretim Giderleri	17	68.726.413	50.164.306
	2- Tahakkuk Etmiş Faiz ve Kira Gelirleri		-	-
	3- Gelir Tahakkukları		-	-
	4- Gelecek Aylara Ait Diğer Giderler ve Gelir Tahakkukları	47.1	520.980	881.576
G-	Diğer Cari Varlıklar		4.671.250	342.244
	1- Gelecek Aylar İhtiyacı Stoklar		-	-
	2- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar		4.281.159	34.901
	3- Ertelenmiş Vergi Varlıkları		-	-
	4- İş Avansları	47.1	390.091	297.010
	5- Personele Verilen Avanslar		-	10.333
	6- Sayım ve Tesellüm Noksanları		-	-
	7- Diğer Çeşitli Cari Varlıklar		-	-
	8- Diğer Cari Varlıklar Karşılığı (-)		-	-
I-	Cari Varlıklar Toplamı		930.235.039	732.595.652

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
30 EYLÜL 2020 TARİHİ İTİBARIYLA
AYRINTILI BİLANÇO

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

VARLIKLAR			Bağımsız Denetimden Geçmemiş Cari Dönem 30 Eylül 2020	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem 31 Aralık 2019
		Dipnot		
II-	Cari Olmayan Varlıklar			
A-	Esas Faaliyetlerden Alacaklar		-	-
1-	Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
2-	Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
3-	Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4-	Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı		-	-
5-	Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezindekideki Depolar		-	-
6-	Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
7-	Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8-	Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
9-	Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar		-	-
10-	Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
B-	İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
1-	Ortaklardan Alacaklar		-	-
2-	İştiraklerden Alacaklar		-	-
3-	Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4-	Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5-	Personelden Alacaklar		-	-
6-	Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7-	İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8-	İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9-	İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
C-	Diğer Alacaklar		-	-
1-	Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2-	Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3-	Verilen Depozito ve Teminatlar		-	-
4-	Diğer Çeşitli Alacaklar		-	-
5-	Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
6-	Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7-	Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
D-	Finansal Varlıklar		-	-
1-	Bağlı Menkul Kıymetler		-	-
2-	İştirakler		-	-
3-	İştirakler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
4-	Bağlı Ortaklıklar		-	-
5-	Bağlı Ortaklıklar Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
6-	Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler		-	-
7-	Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
8-	Finansal Varlıklar ve Riski Sigortalılara ait Finansal Yatırımlar		-	-
9-	Diğer Finansal Varlıklar		-	-
10-	Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
E-	Maddi Varlıklar	6	1.642.040	2.370.654
1-	Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
2-	Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
3-	Kullanım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
4-	Makine ve Teçhizatlar		-	-
5-	Demirbaş ve Tesisatlar	6	1.350.610	1.266.091
6-	Motorlu Taşıtlar		-	-
7-	Diğer Maddi Varlıklar (Özel Maliyet Bedelleri Dahil)	6	759.663	742.712
8-	Kiralama Yoluyla Edinilmiş Maddi Varlıklar	6	3.056.501	3.056.501
9-	Birikmiş Amortismanlar (-)	6	(3.524.734)	(2.694.650)
10-	Maddi Varlıklara İlişkin Avanslar (Yapılmakta Olan Yatırımlar Dahil)		-	-
F-	Maddi Olmayan Varlıklar	8	45.044	55.388
1-	Haklar	8	295.534	295.534
2-	Şerefiye		-	-
3-	Faaliyet Öncesi Döneme Ait Giderler		-	-
4-	Araştırma ve Geliştirme Giderleri		-	-
5-	Diğer Maddi Olmayan Varlıklar		-	-
6-	Birikmiş İtfalar (Amortismanlar) (-)	8	(250.490)	(240.146)
7-	Maddi Olmayan Varlıklara İlişkin Avanslar		-	-
G-	Gelecek Yıllara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları		-	-
1-	Gelecek Yıllara Ait Giderler		-	-
2-	Gelir Tahakkukları		-	-
3-	Gelecek Yıllara Ait Diğer Giderler ve Gelir Tahakkukları		-	-
H-	Diğer Cari Olmayan Varlıklar	21 ve 35	11.757.177	6.760.643
1-	Efektif Yabancı Para Hesapları		-	-
2-	Döviz Hesapları		-	-
3-	Gelecek Yıllar İhtiyacı Stoklar		-	-
4-	Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar		-	-
5-	Ertelenmiş Vergi Varlıkları	21 ve 35	11.757.177	6.760.643
6-	Diğer Çeşitli Cari Olmayan Varlıklar		-	-
7-	Diğer Cari Olmayan Varlıklar Amortismanı (-)		-	-
8-	Diğer Cari Olmayan Varlıklar Karşılığı		-	-
II-	Cari Olmayan Varlıklar Toplamı		13.444.261	9.186.685
	Varlıklar Toplamı (I+II)		943.679.300	741.782.337

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
30 EYLÜL 2020 TARİHİ İTİBARIYLA
AYRINTILI BİLANÇO

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

YÜKÜMLÜLÜKLER		Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmemiş Cari Dönem 30 Eylül 2020	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem 31 Aralık 2019
III-	Kısa Vadeli Yükümlülükler			
A-	Finansal Borçlar	20	886.186	974.638
	1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
	2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
	3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
	4- Uzun Vadeli Kredilerin Ana Para Taksitleri Ve Faizleri		-	-
	5- Çıkarılmış Tahviller(Bonolar) Anapara, Taksit ve Faizleri		-	-
	6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
	7- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
	8- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)	20	886.186	974.638
B-	Esas Faaliyetlerden Borçlar	4 ve 19	239.888.510	207.190.895
	1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar	4 ve 19	239.838.879	207.108.994
	2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar	4 ve 19	-	81.901
	3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
	4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
	5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar	19	49.631	-
	6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
C-	İlişkili Tarafalara Borçlar	4, 19 ve 45	4.337.460	1.341.647
	1- Ortaklara Borçlar	4, 19 ve 45	1.259.633	1.219.984
	2- İştiraklere Borçlar		-	-
	3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
	4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
	5- Personele Borçlar	19	3.077.827	121.663
	6- Diğer İlişkili Tarafalara Borçlar		-	-
D-	Diğer Borçlar	4, 19 ve 47.1	961.431	602.446
	1- Alınan Depozito ve Teminatlar		-	-
	2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar		-	-
	3- Diğer Çeşitli Borçlar	4, 19 ve 47.1	961.431	602.446
	4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu (-)		-	-
E-	Sigortacılık Teknik Karşılıkları	2,24, 4 ve 17	359.843.772	252.867.620
	1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net	2,24, 4 ve 17	206.191.133	167.743.015
	2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net		-	-
	3- Matematik Karşılıklar - Net		-	-
	4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net	2,24, 4 ve 17	153.652.639	85.124.605
	5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
	6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net		-	-
F-	Ödenecek Vergi ve Benzeri Diğer Yükümlülükler ile Karşılıkları		2.383.916	5.851.841
	1- Ödenecek Vergi ve Fonlar		1.013.509	998.192
	2- Ödenecek Sosyal Güvenlik Kesintileri		218.257	191.574
	3- Vadeli Geçmiş, Ertelenmiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		-	-
	4- Ödenecek Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülükler		-	-
	5- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları	35	16.324.844	20.826.346
	6- Dönem Karının Peşin Ödenen Vergi ve Diğer Yükümlülükleri (-)	35	(15.172.694)	(16.164.271)
	7- Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülük Karşılıkları		-	-
G-	Diğer Risklere İlişkin Karşılıkları			
	1- Kıdem Tazminatı Karşılığı		-	-
	2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
	3- Maliyet Giderleri Karşılığı		-	-
H-	Gelecek Aylara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları		33.326.876	28.249.737
	1- Ertelenmiş Komisyon Gelirleri	10, 17 ve 19	14.009.209	7.892.880
	2- Gider Tahakkukları	23	19.317.667	20.356.857
	3- Gelecek Aylara Ait Diğer Gelirler ve Gider Tahakkukları		-	-
I-	Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler			
	1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
	2- Sayım ve Tesellüm Fazlalıkları		-	-
	3- Diğer Çeşitli Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
III-	Kısa Vadeli Yükümlülükler Toplamı		641.628.151	497.078.824

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
30 EYLÜL 2020 TARİHİ İTİBARIYLA
AYRINTILI BİLANÇO

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

YÜKÜMLÜLÜKLER		Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmemiş Cari Dönem 30 Eylül 2020	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem 31 Aralık 2019
IV-	Uzun Vadeli Yükümlülükler			
A-	Finansal Borçlar	20	692.710	1.435.499
	1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
	2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
	3- Ertelemiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
	4- Çıkarılmış Tahviller		-	-
	5- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
	6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
	7- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)	20	692.710	1.435.499
B-	Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
	1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
	2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
	3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
	4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
	5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
	6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
C-	İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
	1- Ortaklara Borçlar		-	-
	2- İştiraklere Borçlar		-	-
	3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
	4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
	5- Personele Borçlar		-	-
	6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
D-	Diğer Borçlar		-	-
	1- Alman Depozito ve Teminatlar		-	-
	2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar		-	-
	3- Diğer Çeşitli Borçlar		-	-
	4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu		-	-
E-	Sigortacılık Teknik Karşılıkları	2.24, 4, 17 ve 47.1	3.759.748	2.794.018
	1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net		-	-
	2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net		-	-
	3- Matematik Karşılıklar - Net		-	-
	4- Muallak Hasar ve Tazminat Karşılığı - Net		-	-
	5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
	6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net	2.24, 4, 17 ve 47.1	3.759.748	2.794.018
F-	Diğer Yükümlülükler ve Karşılıkları		-	-
	1- Ödenecek Diğer Yükümlülükler		-	-
	2- Vadesi Geçmiş, Ertelemiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		-	-
	3- Diğer Borç ve Gider Karşılıkları		-	-
G-	Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar	22	515.832	260.105
	1- Kıdem Tazminatı Karşılığı	22	515.832	260.105
	2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
H-	Gelecek Yıllara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları		-	-
	1- Gelecek Yıllara Ait Gelirler		-	-
	2- Gider Tahakkukları		-	-
	3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Gelirler ve Gider Tahakkukları		-	-
I-	Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		-	-
	1- Ertelemiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
	2- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		-	-
IV-	Uzun Vadeli Yükümlülükler Toplamı		4.968.290	4.489.622

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
30 EYLÜL 2020 TARİHİ İTİBARIYLA
AYRINTILI BİLANÇO

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

ÖZSERMAYE			
	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmemiş Cari Dönem 30 Eylül 2020	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem 31 Aralık 2019
V- Özsermaye			
A- Ödenmiş Sermaye	2.13 ve 15	139.347.559	139.347.559
1- (Nominal) Sermaye	2.13 ve 15	54.095.781	35.717.437
2- Ödenmemiş Sermaye (-)		-	-
3- Sermaye Düzeltmesi Olumlu Farkları		-	-
4- Sermaye Düzeltmesi Olumsuz Farkları (-)		-	-
5- Tescilli Beklenen Sermaye	2.13 ve 15	85.251.778	103.630.122
B- Sermaye Yedekleri			
1- Hisse Senedi İhraç Primleri		-	-
2- Hisse Senedi İptal Karları		-	-
3- Sermayeye Ekleneyecek Satış Karları		-	-
4- Yabancı Para Çevirim Farkları		-	-
5- Diğer Sermaye Yedekleri		-	-
C- Kar Yedekleri		5.305.028	11.516.030
1- Yasal Yedekler	15	3.994.408	2.438.932
2- Statü Yedekleri		-	-
3- Olağanüstü Yedekler		-	-
4- Özel Fonlar (Yedekler)		-	-
5- Finansal Varlıkların Değerlemesi	15	1.449.866	9.144.168
6- Diğer Kar Yedekleri	15	(139.246)	(67.070)
D- Geçmiş Yıllar Karları		87.794.826	58.240.779
1- Geçmiş Yıllar Karları		87.794.826	58.240.779
E- Geçmiş Yıllar Zararları (-)			
1- Geçmiş Yıllar Zararları		-	-
F- Dönem Net Karı		64.635.446	31.109.523
1- Dönem Net Karı		64.635.446	31.109.523
2- Dönem Net Zararı (-)		-	-
V- Özsermaye Toplamı		297.082.859	240.213.891
Yükümlülükler ve Özsermaye Toplamı (III+IV+V)		943.679.300	741.782.337

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
AYRINTILI GELİR TABLOSU
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

I-TEKNİK BÖLÜM

	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmemiş 1 Ocak - 30 Eylül 2020	Bağımsız Denetimden Geçmemiş 1 Temmuz - 30 Eylül 2020	Bağımsız Denetimden Geçmemiş 1 Ocak - 30 Eylül 2019	Bağımsız Denetimden Geçmemiş 1 Temmuz - 30 Eylül 2019
A- Hayat Dışı Teknik Gelir		260.342.424	114.424.894	144.778.587	44.060.188
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		135.216.041	41.754.396	123.117.075	48.110.808
1.1- Yazılan Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		173.664.159	68.019.401	167.463.729	60.246.230
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)	2,21 ve 24	507.055.616	222.969.673	340.632.682	132.000.876
1.1.2- Reasüröre Devredilen Primler (-)	17 ve 24	(333.391.457)	(154.950.272)	(173.168.953)	(71.754.646)
1.1.3- SGK'ya Aktarılan Primler (-)		-	-	-	-
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	17,15, 17,19	(38.448.118)	(26.265.005)	(44.346.654)	(12.135.422)
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)	17,15 ve 17,19	(93.573.363)	(64.803.203)	(70.717.806)	(20.851.849)
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)	10, 17,15 ve 17,19	55.125.245	38.538.198	26.371.152	8.716.427
1.2.3- Kazanılmamış Primler Karşılığında SGK Payı (+/-)		-	-	-	-
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		-	-	-	-
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)	17,15 ve 17,19	-	-	-	-
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)	10, 17,15 ve 17,19	-	-	-	-
2- Teknik Olmayan Bölümden Aktarılan Yatırım Gelirleri		125.126.383	72.670.498	23.087.900	(4.050.620)
3- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-	-	-
3.1- Brüt Diğer Teknik Gelirler (+)		-	-	-	-
3.2- Brüt Diğer Teknik Gelirlerde Reasürör Payı (-)		-	-	-	-
4- Tahakkuk Eden Rücu ve Sovtaj Gelirleri (+)	17,15, 17,19	-	-	(1.426.388)	-
B- Hayat Dışı Teknik Gider (-)		(183.896.929)	(83.771.960)	(114.912.707)	(39.262.476)
1- Gerçekleşen Tahminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(89.354.717)	(49.248.204)	(50.740.845)	(8.670.506)
1.1- Ödenen Tahminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	17,15, 17,19	(20.826.683)	(3.335.637)	(8.350.445)	(2.694.339)
1.1.1- Brüt Ödenen Tahminatlar (-)	17,15, 17,19	(40.445.206)	(10.949.721)	(18.755.172)	(4.148.437)
1.1.2- Ödenen Tahminatlarda Reasürör Payı (+)	10	19.618.523	7.614.084	10.404.727	1.454.098
1.2- Muallak Tahminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		(68.528.034)	(45.912.567)	(42.390.400)	(5.976.167)
1.2.1- Muallak Tahminatlar Karşılığı (-)		(100.228.576)	(38.246.260)	(101.122.631)	(21.496.091)
1.2.2- Muallak Tahminatlar Karşılığında Reasürör Payı (+)	10	31.700.542	(7.666.307)	58.732.231	15.519.924
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-	32.340	-
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		-	-	32.340	-
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
3- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	17,15, 17,19	(965.730)	(824.638)	(263.753)	(61.173)
4- Faaliyet Giderleri (-)	31 ve 32	(93.488.490)	(33.682.584)	(63.294.986)	(30.370.752)
5- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-	-	-
5.1- Matematik Karşılıklar (-)		-	-	-	-
5.2- Matematik Karşılıklarda Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
6- Diğer Teknik Giderler (-)	47	(87.992)	(16.534)	(645.463)	(160.045)
6.1- Brüt Diğer Teknik Giderler (-)		(87.992)	(16.534)	(645.463)	(160.045)
6.2- Brüt Diğer Teknik Giderlerde Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A - B)		76.445.495	30.652.934	29.865.880	4.797.712
D- Hayat Teknik Gelir		-	-	-	-
D- Hayat Teknik Gider		-	-	-	-
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-	-	-
1.1- Yazılan Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-	-	-
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)		-	-	-	-
1.1.2- Reasüröre Devredilen Primler (-)		-	-	-	-
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-	-	-
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)		-	-	-	-
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-	-	-
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)		-	-	-	-
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
2- Hayat Branşı Yatırım Geliri		-	-	-	-
3- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Karlar		-	-	-	-
4- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-	-	-
5- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Karlar		-	-	-	-
E- Hayat Teknik Gider		-	-	-	-
1- Gerçekleşen Hasarlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-	-	-
1.1- Ödenen Tahminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-	-	-
1.1.1- Brüt Ödenen Tahminatlar (-)		-	-	-	-
1.1.2- Ödenen Tahminatlarda Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
1.2- Muallak Tahminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-	-	-
1.2.1- Muallak Tahminatlar Karşılığı (-)		-	-	-	-
1.2.2- Muallak Hasarlar Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-	-	-
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		-	-	-	-
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
3- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-	-	-
3.1- Matematik Karşılıklar (-)		-	-	-	-
3.1.1- Aktüeryal Matematik Karşılık (+/-)		-	-	-	-
3.1.2- Kar Payı Karşılığı (Yatırım Riski Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler için Ayrılan Karşılık) (+)		-	-	-	-
3.2- Matematik Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
3.2.1- Aktüeryal Matematik Karşılıklar Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
3.2.2- Kar Payı Karşılığı Reasürör Payı (Yatırım Riski Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler için Ayrılan Karşılık) (+)		-	-	-	-
4- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-	-	-
5- Faaliyet Giderleri (-)		-	-	-	-
6- Yatırım Giderleri (-)		-	-	-	-
7- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Zararlar (-)		-	-	-	-
8- Teknik Olmayan Bölüme Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		-	-	-	-
F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D - E)		-	-	-	-
G- Emeklilik Teknik Gelir		-	-	-	-
1- Fon İşletim Gelirleri		-	-	-	-
2- Yönetim Gideri Kesintisi		-	-	-	-
3- Giriş Aidatı Gelirleri		-	-	-	-
4- Ara Verme Halinde Yönetim Gideri Kesintisi		-	-	-	-
5- Özel Hizmet Gideri Kesintisi		-	-	-	-
6- Sermaye Tahsis Avansı Değer Artış Gelirleri		-	-	-	-
7- Diğer Teknik Gelirler		-	-	-	-
H- Emeklilik Teknik Gideri		-	-	-	-
1- Fon İşletim Giderleri (-)		-	-	-	-
2- Sermaye Tahsis Avansları Değer Azalış Giderleri (-)		-	-	-	-
3- Faaliyet Giderleri (-)		-	-	-	-
4- Diğer Teknik Giderler (-)		-	-	-	-
I- Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G - H)		-	-	-	-

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
AYRINTILI GELİR TABLOSU

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

II-TEKNİK OLMAYAN BÖLÜM		Bağımsız Denetimden Geçmemiş 1 Ocak - 30 Eylül 2020	Bağımsız Denetimden Geçmemiş 1 Temmuz - 30 Eylül 2020	Bağımsız Denetimden Geçmemiş 1 Ocak - 30 Eylül 2019	Bağımsız Denetimden Geçmemiş 1 Temmuz - 30 Eylül 2019
Dipnot					
C-	Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A-B)	76.445.495	30.652.934	29.865.880	4.797.712
F-	Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D-E)	-	-	-	-
I-	Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G-H)	-	-	-	-
J-	Genel Teknik Bölüm Dengesi (C+F+I)	76.445.495	30.652.934	29.865.880	4.797.712
K-	Yatırım Gelirleri	644.760.783	285.163.516	212.495.874	55.010.863
	1- Finansal Yatırımlardan Elde Edilen Gelirler	26	14.755.735	6.733.123	8.181.020
	2- Finansal Yatırımların Nakde Çevrilmesinden Elde Edilen Karlar		-	-	-
	3- Finansal Yatırımların Değerlemesi	26	922.883	(5.964.516)	(1.133.205)
	4- Kambiyo Karları	36	629.082.165	284.394.909	205.448.059
	5- İştiraklerden Gelirler		-	-	-
	6- Bağlı Ortaklıklar ve Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Gelirler		-	-	-
	7- Arazi, Arsa ile Binalardan Elde Edilen Gelirler		-	-	-
	8- Türev Ürünlerden Elde Edilen Gelirler		-	-	-
	9- Diğer Yatırımlar		-	-	-
	10- Hayat Teknik Bölümünden Aktarılan Yatırım Gelirleri		-	-	-
L-	Yatırım Giderleri (-)	(645.601.212)	(285.439.753)	(206.679.037)	(54.035.023)
	1- Yatırım Yönetim Giderleri - Faiz Dahil (-)	34.1	(290.473)	283.551	(314.114)
	2- Yatırımların Değer Azalışları (-)	26	-	-	(246.112)
	3- Yatırımların Nakde Çevrilmesi Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		-	-	-
	4- Hayat Dışı Teknik Bölümüne Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		(125.126.383)	(72.670.498)	(23.087.900)
	5- Türev Ürünler Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		-	-	-
	6- Kambiyo Zararları (-)	36	(519.343.928)	(212.776.570)	(182.198.510)
	7- Amortisman Giderleri (-)	6 ve 8	(840.428)	(276.236)	(832.401)
	8- Diğer Yatırım Giderleri (-)		-	-	-
M-	Diğer Faaliyetlerden ve Olağandışı Faaliyetlerden Gelir ve Karlar ile Gider ve Zararlar (+/-)	2.986.323	(709.232)	5.790.162	51.335
	1- Karşılıklar Hesabı (+/-)	47.5	(334.155)	99.217	(137.820)
	2- Reeskont Hesabı (+/-)		-	-	-
	3- Özellikli Sigortalı Hesabı (+/-)		-	-	-
	4- Enflasyon Düzeltmesi Hesabı (+/-)		-	-	-
	5- Ertelenmiş Vergi Varlığı Hesabı (+/-)		-	-	-
	6- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü Gideri (-)	21 ve 35	3.553.307	(333.251)	6.639.675
	7- Diğer Gelir ve Karlar	47.1	450.638	731	1.008
	8- Diğer Gider ve Zararlar (-)	47.1	(683.467)	(475.929)	(712.701)
	9- Önceki Yıl Gelir ve Karları		-	-	-
	10- Önceki Yıl Gider ve Zararları(-)		-	-	-
N-	Dönem Net Karı veya Zararı	64.635.446	28.515.315	27.940.037	5.824.887
	1- Dönem Karı veya Zararı		78.591.388	29.667.465	41.472.879
	2- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları (-)	35	(13.955.942)	(1.152.150)	(13.532.842)
	3- Dönem Net Karı veya Zararı		64.635.446	28.515.315	27.940.037
	4- Enflasyon Düzeltme Hesabı		-	-	-

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
NAKİT AKIŞ TABLOSU

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmemiş 1 Ocak - 30 Eylül 2020	Bağımsız Denetimden Geçmemiş 1 Ocak - 30 Eylül 2019
A- ESAS FAALİYETLERDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIŞLARI			
1- Sigortacılık faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		263.852.767	363.585.096
2- Reasürans faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		-	-
3- Emeklilik faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		-	-
4- Sigortacılık faaliyetleri nedeniyle yapılan nakit çıkışı (-)		(305.012.811)	(242.189.498)
5- Reasürans faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		-	-
6- Emeklilik faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		-	-
7- Esas faaliyetler sonucu oluşan nakit (A1+A2+A3-A4-A5-A6)		(41.160.044)	121.395.598
8- Faiz ödemeleri (-)		-	-
9- Gelir vergisi ödemeleri (-)		(19.453.853)	(13.308.651)
10- Diğer nakit girişleri		36.639.605	-
11- Diğer nakit çıkışları (-)		-	(9.761.842)
12- Esas (faaliyetlerde kullanılan)/faaliyetlerden kaynaklanan net nakit		(23.974.292)	98.325.105
B- YATIRIM FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIŞLARI			
1- Maddi varlıkların satışı		-	-
2- Maddi varlıkların iktisabı (-)	6	(101.470)	(239.386)
3- Mali varlık iktisabı (-)		(113.879.121)	(102.552.854)
4- Mali varlıkların satışı		96.708.531	14.366.177
5- Alınan faizler		14.755.735	7.047.815
6- Alınan temettüleri		-	-
7- Diğer nakit girişleri		-	80.240
8- Diğer nakit çıkışları (-)		-	-
9- Yatırım faaliyetlerinde kullanılan net nakit		(2.516.325)	(81.298.008)
C- FİNANSMAN FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIŞLARI			
1- Hisse senedi ihracı	2.13	-	18.378.344
2- Kredilerle ilgili nakit girişleri		-	-
3- Finansal kiralama borçları ödemeleri (-)		-	-
4- Ödenen temettüleri (-)		-	-
5- Diğer nakit girişleri		-	-
6- Diğer nakit çıkışları (-)		-	-
7- Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit		-	18.378.344
D- KUR FARKLARININ NAKİT VE NAKİT BENZERLERİNE OLAN ETKİSİ		70.445.870	32.416.270
E- Nakit ve nakit benzerlerinde meydana gelen net (azalış)/artış		43.955.253	67.821.711
F- Dönem başındaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu	2.12	280.154.321	105.992.714
G- Dönem sonundaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu (E+F)	2.12	324.109.574	173.814.425

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOSU

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

Özsermaye Değişim Tabloları –Bağımsız Denetimden Geçmemiş									
ÖNCEKİ DÖNEM	Sermaye	Tescilli Beklenen Sermaye	Varlıklarda Değer Artışı	Yasal Yedekler	Olağanüstü Yedekleri	Diğer Yedekler ve Dağıtılmamış Karlar	Net Dönem Karı/(Zararı)	Geçmiş Yıllar Karları/(Zararları)	Toplam
I- Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2018)	35.717.437	-	(2.028.530)	1.649.461	-	(30.245)	15.789.427	43.240.823	94.338.373
II- Yeniden düzenleme etkisi	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III- Yeni Bakiye (01/01/2019)	35.717.437	-	(2.028.530)	1.649.461	-	(30.245)	15.789.427	43.240.823	94.338.373
A- Sermaye artırımı (A1 + A2)	-	18.378.344	-	-	-	-	-	-	18.378.344
1- Nakit	-	18.378.344	-	-	-	-	-	-	18.378.344
2- İç kaynaklardan	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	23.706	-	-	23.706
D- Varlıklarda değer artışı	-	-	7.638.715	-	-	-	-	-	7.638.715
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net karı	-	-	-	-	-	-	27.940.037	-	27.940.037
I- Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Transfer	-	-	-	789.471	-	-	(15.789.427)	14.999.956	-
II- Dönem Sonu Bakiyesi (30/09/2019)	35.717.437	18.378.344	5.610.185	2.438.932	-	(6.539)	27.940.037	58.240.779	148.319.175
(II+ A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	35.717.437	18.378.344	5.610.185	2.438.932	-	(6.539)	27.940.037	58.240.779	148.319.175
CARİ DÖNEM									
I- Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2019)	35.717.437	103.630.122	9.144.168	2.438.932	-	(67.070)	31.109.523	58.240.779	240.213.891
II- Yeniden düzenleme etkisi	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III- Yeni Bakiye (01/01/2020)	35.717.437	103.630.122	9.144.168	2.438.932	-	(67.070)	31.109.523	58.240.779	240.213.891
A- Sermaye artırımı (A1 + A2)	18.378.344	(18.378.344)	-	-	-	-	-	-	-
1- Nakit	18.378.344	(18.378.344)	-	-	-	-	-	-	-
2- İç kaynaklardan	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	(72.176)	-	-	(72.176)
D- Varlıklarda değer artışı	-	-	(7.694.302)	-	-	-	-	-	(7.694.302)
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net karı	-	-	-	-	-	-	64.635.446	-	64.635.446
I- Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Transfer	-	-	-	1.555.476	-	-	(31.109.523)	29.554.047	-
II- Dönem Sonu Bakiyesi (30/09/2020)	54.095.781	85.251.778	1.449.866	3.994.408	-	(139.246)	64.635.446	87.794.826	297.082.859
(II+ A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	54.095.781	85.251.778	1.449.866	3.994.408	-	(139.246)	64.635.446	87.794.826	297.082.859

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

1. Genel Bilgiler

1.1. Ana Şubein adı: Şube'nin ana ortağı olan, İngiltere'de bulunan Chubb European Group Ltd (“Chubb İngiltere”) İngiltere'nin Avrupa Birliği'nden (“AB”) çıkışına hazırlanmak amacıyla İngiltere ve AB mevzuatına uygun bir şekilde 3 Nisan 2018 tarihinde halka açık limited Şube dönüşmüş ve ünvanı “Chubb European Group Plc” olmuştur. AB'den çıkış sürecinde Şube operasyonlarını kolaylaştırmak amacıyla 19 Temmuz 2018 tarihinde Chubb İngiltere, Avrupa Şubei'nin yasal biçimine (Societas European) dönüşmüş ve ünvanını “Chubb European Group SE” olarak değiştirmiştir. Bu doğrultuda Şube, ünvanını önce “Chubb European Group SE Merkezi İngiltere Türkiye İstanbul Şubesi olarak değiştirmiş olup 21 Şubat 2019 tarihinde ise ünvanını “Chubb European Group SE Merkezi Fransa Türkiye İstanbul Şubesi” olarak değiştirmiştir.

1.2 Kuruluşun ikametgahı ve yasal yapısı, Şube olarak olduğu ülke ve kayıtlı büronun adresi: Şube, 9 Mayıs 2008 tarihinde İstanbul Ticaret Sicil Memurluğu tarafından tescil edilerek; merkezi İngiltere'de bulunan Chubb European Group SE'nin (eski ünvanıyla Chubb European Group Limited) şubesi olarak kurulmuştur.

T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı, 15 Haziran 2009 tarihinde, sigortacılık mevzuatının gerektirdiği şartları haiz olarak, tüm alt branşlar dahil olmak üzere; Kaza, Hastalık/Sağlık, Raylı Araçlar, Hava Araçları, Su Araçları, Nakliyat, Yangın ve Doğal Afetler, Genel Zararlar, Su Araçları Sorumluluk, Genel Sorumluluk, Kredi, Emniyeti Suistimal, Finansal Kayıplar, Hukuksal Koruma ve Destek branşlarının tümünde faaliyette bulunmak ve 12 Mayıs 2009 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere Şube'ye ruhsat vermeyi uygun görmüştür. İlgili kararın 26 Haziran 2009 tarihinde Ticaret Sicil Gazetesi'nde ilan edilmesiyle ilgili ruhsat işlemleri tamamlanmış olup; Şube'nin kestiği ilk poliçe 6 Temmuz 2009 tarihinde Nakliyat branşında düzenlenmiştir.

Şube'nin tescil edilmiş adresi, Büyükdere Cad. No: 100-102 Maya Akar Center B Blok Kat:5 Esentepe 34394 İstanbul'dur.

1.3 İşletmenin fiili faaliyet konusu: Şube yangın, nakliyat, genel zararlar, genel sorumluluk, hastalık/sağlık, emniyet/suistimal ve ferdi kaza dallarında faaliyet göstermek amacıyla kurulmuştur. Şube, gerçekleştirdiği reasürans işlemlerinin büyük bir bölümünü ilişkili taraf olan diğer Chubb Grubu Şubeleri ile yapmaktadır.

1.4 Kuruluşun faaliyetlerinin ve esas çalışma alanlarının niteliklerinin açıklaması: 1.2 ve 1.3 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

1.5 Kategorileri itibarıyla yıl içinde çalışan personelin ortalama sayısı:

	1 Ocak - 30 Eylül 2020	1 Ocak - 30 Eylül 2019
Üst ve orta kademeli yöneticiler	5	4
Diğer personel	46	41
Toplam	51	45

1.6 Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcıları gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı: 2.208.693 TL (1 Temmuz - 30 Eylül 2020: 706.026 TL), 1 Ocak – 30 Eylül 2019: 2.187.000 TL, 1 Temmuz– 30 Eylül 2019 : 728.999 TL).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

1. Genel Bilgiler (devamı)

- 1.7 Finansal tablolarda; yatırım gelirlerinin ve faaliyet giderlerinin (personel, yönetim, araştırma geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler ile diğer faaliyet giderleri) dağıtımında kullanılan anahtarlar:** Şube tarafından hayat dışı teknik karşılıkları karşılayan varlıkların yatırıma yönlendirilmesinden elde edilen tüm gelirler, teknik olmayan bölümden teknik bölüme aktarılmıştır. Teknik bölüme aktarılan faaliyet giderleri, cari dönemde gerçekleşen brüt yazılan prim miktarı dikkate alınarak dağıtılmıştır.
- 1.8 Finansal tabloların tek bir Şirketi mi yoksa Şirketler grubunu mu içerdiği:** Finansal tablolar, Chubb European Group SE Merkezi Fransa Türkiye - İstanbul Şubesi’ni içermektedir.
- 1.9 Raporlayan işletmenin adı veya diğer kimlik bilgileri ve bu bilgide önceki bilanço tarihinden beri olan değişiklikler:** Şube’nin adı ve diğer kimlik bilgileri 1.1, 1.2 ve 1.3 no’lu dipnotlarda belirtilmiştir.
- 1.10 Bilanço tarihinden sonraki olaylar:** Bilanço tarihinden sonraki olaylar 46 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti

2.1. Hazırlık esasları

Şube, finansal tablolarını, T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı’nın sigorta ve reasürans şirketleri için öngördüğü esaslara, 14 Haziran 2007 tarih ve 26552 sayılı Resmi Gazete’ de yayımlanan 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu (“Sigortacılık Kanunu”) gereğince yürürlükte bulunan düzenlemelerde belirlenen muhasebe ilke ve standartlarına, T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, açıklama ve genelgelere ve bunlar ile düzenlenmiş konular dışında Türkiye Muhasebe Standartları (“TMS”) ile Türkiye Finansal Raporlama Standartları (“TFRS”) hükümlerini içeren “Sigortacılık Muhasebe ve Finansal Raporlama Mevzuatı”na uygun olarak hazırlamaktadır.

Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu’nun (“KGK”) “Sigorta sözleşmelerine” ilişkin 4 numaralı Standardı 31 Aralık 2005 tarihinden sonra başlayan hesap dönemleri için geçerli olmak üzere, 25 Mart 2006 tarihinde yürürlüğe girmiş olmakla birlikte Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu’nun sigorta sözleşmelerine ilişkin projesinin ikinci bölümü henüz tamamlanmadığı için TFRS 4’ün bu aşamada uygulanmayacağı belirtilmiş, bu kapsamda 7 Ağustos 2007 tarih ve 26606 sayılı Resmi Gazete’ de yayımlanarak 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren yürürlüğe giren teknik karşılıkları konu alan “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik” (“Teknik Karşılıklar Yönetmeliği”) ve sonrasında bu yönetmeliğe istinaden açıklama ve düzenlemelerin olduğu bir takım genelge ve sektör duyuruları yayımlanmıştır. Bu yönetmelik, genelge ve sektör duyuruları ile getirilen düzenlemelere ilişkin uygulanan muhasebe politikaları ileriki bölümlerde her biri kendi başlığı altında özetlenmiştir.

Şube, finansal tablolarının sunumunu, T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı’nın, Sigortacılık Kanunu ve 14 Temmuz 2007 tarihli ve 26582 Sayılı Resmi Gazete’ de yayımlanan ve 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren yürürlüğe giren “Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında Yönetmelik” (Finansal Raporlamalar Hakkında Yönetmelik) kapsamında düzenlenen 18 Nisan 2008 tarihli ve 26851 Sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan “Finansal Tabloların Sunumu Hakkında Tebliğ”i uyarınca yapmaktadır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.1. Hazırlık esasları (devamı)

2.1.1. Muhasebe Politikaları, Muhasebe Politikalarındaki Değişiklikler

Muhasebe politikalarında yapılan önemli değişiklikler geriye dönük olarak uygulanmakta ve önceki dönem finansal tabloları yeniden düzenlenmektedir.

2.1.2. Finansal tabloların anlaşılması için uygun olan diğer muhasebe politikaları

Diğer muhasebe politikaları

Diğer muhasebe politikalarına ilişkin bilgiler, bu raporun müteakip bölümlerinde her biri kendi başlığı altında açıklanmıştır.

2.1.3. Kullanılan para birimi

Şube'nin fonksiyonel ve raporlama para birimi Türk Lirası (TL)'dir.

2.1.4. Finansal tablolarda sunulan tutarların yuvarlanma derecesi

Finansal tablolarda ve ilgili dipnotlarda aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar TL ve tamsayı olarak gösterilmiştir.

2.1.5 Finansal tabloların düzenlenmesinde kullanılan ölçüm temeli

Finansal tablolar, gerçeğe uygun değeri ile gösterilen satılmaya hazır finansal varlıklar dışında tarihi maliyet esasına göre hazırlanmıştır.

2.2 Konsolidasyon

Şube'nin konsolide etmesi gereken bağlı ortaklık veya iştiraki bulunmamaktadır.

2.3 Bölüm Raporlaması

Şube, 1 Ocak – 30 Eylül 2020 ve 2019 dönemlerinde sadece Türkiye'de ve sadece tek bir raporlanabilir bölüm olarak takip edilen hayat dışı sigortacılık alanında faaliyet göstermiş olup halka açık olmadığından bölüm raporlaması yapmamaktadır.

2.4 Yabancı Para Çevrimi

Şube'nin fonksiyonel para birimi Türk Lirası'dır. Yabancı para ile yapılan işlemler, işlemin gerçekleştiği tarihteki kurdan fonksiyonel para birimine çevrilir. Bu işlemlerden doğan ve yabancı para cinsinden parasal varlık ve yükümlülüklerin dönem sonu döviz kurundan fonksiyonel para birimine çevrilmesiyle oluşan kur farkı kar ve zararı gelir tablosuna yansıtılır.

2.5 Maddi Duran Varlıklar

Maddi duran varlıklar, elde etme maliyetinden birikmiş amortismanın düşülmesi ile gösterilmektedir. Amortisman, maddi varlıkların faydalı ömürleri esas alınarak doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak ayrılmaktadır. Maddi duran varlıkların, faydalı ömürleri esas alınarak tahmin edilen amortisman dönemleri aşağıda belirtilmiştir:

Demirbaş ve tesisatlar	4 - 5 yıl
Özel maliyetler	5 yıl

Maddi varlıklarda değer düşüklüğü olduğuna işaret eden koşulların mevcut olması halinde, olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla inceleme yapılır ve bu inceleme sonunda maddi varlığın kayıtlı değeri geri kazanılabilir değerinden fazla ise kayıtlı değeri, karşılık ayrılmak suretiyle geri kazanılabilir değerine indirilir. Maddi varlıkların elden çıkartılması dolayısıyla oluşan kar ve zararlar diğer yatırım giderleri hesaplarına dahil edilirler (6 no'lu dipnot).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.6 Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).

2.7 Maddi Olmayan Duran Varlıklar

Maddi olmayan duran varlıklar iktisap edilmiş veri bağlantı sistemini içermektedir. Maddi olmayan duran varlıklar, elde etme maliyeti üzerinden kaydedilir ve elde edildikleri tarihten sonra tahmini faydalı ömürleri üzerinden doğrusal itfa yöntemi ile itfaya tabi tutulur. Değer düşüklüğünün olması durumunda maddi olmayan duran varlıkların kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerine getirilir. Maddi olmayan duran varlıkların itfa süresi 5 yıldır (8 no’lu dipnot).

2.8 Finansal Varlıklar

Şube, finansal varlıklarını “Satılmaya hazır finansal varlıklar” ve “Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar)” olarak sınıflandırmakta ve muhasebeleştirilmektedir. Esas faaliyetlerden alacaklar, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan alacaklar olup finansal varlık olarak sınıflandırılmaktadır.

Söz konusu finansal varlıkların alım ve satım işlemleri “Teslim tarihi”ne göre kayıtlara alınmakta ve kayıtlardan çıkarılmaktadır. Finansal varlıkların sınıflandırılması ilgili varlıkların Şube yönetimi tarafından satın alma amaçları dikkate alınarak, elde edildikleri tarihlerde kararlaştırılmaktadır.

Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar):

Krediler ve alacaklar, borçluya para veya hizmet sağlama yoluyla yaratılan finansal varlıklardır. Söz konusu alacaklar ilk olarak elde etme maliyeti üzerinden kayda alınmakta ve müteakip dönemlerde maliyet bedelleri üzerinden muhasebeleştirilmektedir.

Şube, yönetimin değerlendirmeleri ve tahminleri doğrultusunda alacakları için karşılık ayırır. Söz konusu karşılık, bilançoda “Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı” altında sınıflandırılır. Şube tahminlerini belirlerken risk politikaları ve ihtiyatlılık prensibi doğrultusunda, mevcut alacak portföyünün genel yapısı, sigortalı ve aracılardan mali bünyeleri, mali olmayan verileri ve ekonomik konjonktürü dikkate almaktadır.

Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığına ilaveten, Vergi Usul Kanunu’nun 323’üncü maddesine uygun olarak Şube, yukarıda belirtilen “Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar” karşılığının içinde bulunmayan şüpheli alacaklar için alacağın değerini ve niteliğini göz önünde bulundurarak idari ve kanuni takipteki alacaklar karşılığı ayırır. Söz konusu karşılık bilançoda “Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar” altında sınıflandırılır.

Ayrılan şüpheli alacak karşılıkları o yılın gelirinden düşülür. Daha önce karşılık ayrılan şüpheli alacaklar tahsil edildiğinde ilgili karşılık hesabından düşülerek “Karşılıklar hesabına” yansıtılır. Tahsili mümkün olmayan alacaklar bütün yasal işlemler tamamlandıktan sonra kayıtlardan silinir (12 no’lu dipnot).

Satılmaya hazır finansal varlıklar:

Şube tarafından elde tutulan ve aktif bir piyasada işlem gören borsaya kote özkaynak araçları ile bazı borçlanma senetleri satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılmakta ve kayda alınmalarını izleyen dönemlerde gerçeğe uygun değerleri ile değerlendirilmektedir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.8 Finansal Varlıklar (devamı)

Satılmaya hazır finansal varlıklar (devamı)

Gerçeğe uygun değere esas teşkil eden fiyat oluşumlarının aktif piyasa koşulları içerisinde gerçekleşmemesi durumunda gerçeğe uygun değerün güvenilir bir şekilde belirlenmediği kabul edilmekte ve etkin faiz yöntemine göre hesaplanan iskonto edilmiş değer gerçeğe uygun değer olarak dikkate alınmaktadır. Satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflanan sermayede payı temsil eden menkul değerler teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmesi ve/veya gerçeğe uygun değeri güvenilir bir şekilde belirlenebilmesi durumunda gerçeğe uygun değerleri ile kayıtlara yansıtılır. Söz konusu varlıkların teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmedikleri ve gerçeğe uygun değerlerinin güvenilir bir şekilde belirlenemediği durumda, değer kaybı ile ilgili karşılık düşüldükten sonra maliyet bedelleri ile finansal tablolara yansıtılır.

Satılmaya hazır menkul değerlerin gerçeğe uygun değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan “Gerçekleşmemiş kâr ve zararlar” ilgili finansal varlığa karşılık gelen değer tahsili, varlığın satılması, elden çıkarılması veya zafiyete uğraması durumlarından birinin gerçekleşmesine kadar dönemin gelir tablosuna yansıtılmamakta ve özsermaye içindeki “Finansal varlıkların değerlendirilmesi” hesabında izlenmektedir. Söz konusu finansal varlıklar vade geliminde veya elden çıkarıldığında özsermaye içinde muhasebeleştirilen birikmiş gerçeğe uygun değer farkları gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Şube her bilanço tarihinde, finansal varlıklarının değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıt olup olmadığını değerlendirir. Satılmaya hazır olarak sınıflandırılan hisse senetlerinin gerçeğe uygun değerinin maliyetinin altına önemli ölçüde ve uzun süreli olarak düşmesi değer düşüklüğü göstergesi olarak değerlendirilir. Satılmaya hazır finansal varlıkların değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıtların varlığı durumunda ilgili finansal varlığın elde etme maliyeti ile gerçeğe uygun değeri arasındaki farklar daha sonraki dönemlerde özsermayeden çıkarılıp gelir tablosunda muhasebeleştirilir. Sermaye araçları ile ilgili gelir tablosuna kaydedilen değer düşüklüğü giderleri, gelir tablosundan ters çevrilmez.

Şube satılmaya hazır finansal varlıklar altında sınıflandırdığı ve borçlanmayı temsil eden menkul kıymetlerde tahsilat riski doğmamış olması koşuluyla, kısa vadeli piyasa dalgalanmalarına istinaden değer düşüklüğü ayırmamaktadır (11 no’lu dipnot).

2.9 Varlıklarda Değer Düşüklüğü

Varlıklarda değer düşüklüğü ile ilgili hususlar, ilgili varlıklara ilişkin muhasebe politikalarının açıklandığı dipnotlarda yer almaktadır.

Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları 43 no’lu dipnotta, vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak karşılığı tutarları 12.1 no’lu dipnotta, dönemin karşılık giderleri ise 47.5 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

2.10 Türev Finansal Araçlar

Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).

2.11 Finansal Varlıkların Netleştirilmesi (Mahsup Edilmesi)

Finansal varlık ve yükümlülükler, gerekli kanuni hakkın bulunması, söz konusu varlık ve yükümlülükleri net olarak değerlendirmeye niyet olması veya varlıkların elde edilmesi ile yükümlülüklerin yerine getirilmesinin birbirini takip ettiği durumlarda net olarak gösterilirler.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.12 Nakit ve Nakit Benzerleri

Nakit akış tablosuna esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri aşağıda gösterilmiştir:

	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019	30 Eylül 2019
Bankalar (14 no'lu dipnot)	278.288.241	244.974.269	140.210.837
Banka garantili ve üç aydan kısa vadeli kredi kartı alacakları	-	2.876	28.355
Diğer nakit ve nakit benzerleri (*)	45.821.333	35.177.176	33.575.253
Nakit ve nakit benzerleri toplamı	324.109.574	280.154.321	173.814.425

(*) Şube'nin bir yatırım kuruluşu nezdinde bulunan nakdinden oluşmaktadır.

2.13 Sermaye

30 Eylül 2020 ve 31 Aralık 2019 tarihleri itibarıyla Şube sermayesinin dağılımı aşağıdaki gibidir:

Sermayedarın Adı	30 Eylül 2020		31 Aralık 2019	
	Pay Oranı	Pay Tutarı	Pay Oranı	Pay Tutarı
Chubb European Group SE	% 100	54.095.781	% 100	35.717.437
Toplam	%100	54.095.781	%100	35.717.437
Tescili beklenen sermaye (*)		85.251.778		103.630.122
Toplam sermaye		139.347.559		139.347.559

(*) Ana ortak olan Chubb European Group SE 31 Ocak 2019 tarihinde Şube'ye, sermayesine ilave edilmek üzere 18.378.344 TL, 20 Aralık 2019 tarihinde ise 85.251.778 TL tutarında para transferi gerçekleştirmiştir. 16 Nisan 2020 tarihinde 18.378.344 TL'lik sermaye artırımının tescil işlemi tamamlanmış olup bu tutar ödenmiş sermaye hesabına sınıflandırılmıştır.

30 Eylül 2020 ve 31 Aralık 2019 tarihleri itibarıyla Şube kayıtlı sermaye sistemine tabi değildir. Şube'nin sermayesi ile ilgili diğer bilgiler 15 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri - Sınıflandırma

Sigorta sözleşmeleri sigorta riskini transfer eden sözleşmelerdir. Sigorta sözleşmeleri sigortalıyı hasar olayının olumsuz ekonomik sonuçlarına karşı sigorta poliçesinde taahhüt edilen şart ve koşullar altında korur.

Şube tarafından üretilen temel sigorta sözleşmeleri aşağıda da anlatıldığı gibi yangın, nakliyat, genel zararlar, genel sorumluluk ve ferdi kaza başta olmak üzere hayat dışı branşlardaki sigorta sözleşmeleridir. Şube'nin 30 Eylül 2020 ve 31 Aralık 2019 tarihleri itibarıyla kara araçları ve kara araçları sorumluluk branşlarında prim üretimi bulunmamaktadır.

Yangın sigortası sözleşmeleri, özellikle endüstriyel poliçelerden oluşmaktadır. Sigortalı, poliçede yer alan yangın, patlama, deprem, sel gibi risklerden kaynaklanan fiziksel kayıp ve hasara karşı sigortalıdır. Sigortalı, kar kaybı maddesi ile sigorta sözleşmesinin içerdiği bir olay sonucu operasyonun kısmi ve tamamıyla durmasından kaynaklanan mutlak dolaylı kayıplara karşı korunur. Kaza sigortası sözleşmeleri iki temel amaca hizmet etmektedir. Bu sözleşmeler sigortalıyı varlığın hasar riskine ve üçüncü kişilere verilebilecek hasar riskine karşı korur.

Nakliyat sigortası tekne, kara veya hava nakil vasıtaları ile yapılan taşımaları kapsamaktadır. Mühendislik sigorta sözleşmeleri sürekli mevcut bulunan riskleri kapsayan ve genellikle yıllık olarak yenilenen sözleşmeler ile geçici süreli ve tekrar etmeyen riskleri kapsayan sözleşmeler olmak üzere iki alt gruba ayrılmaktadır. Birinci grup ani ve önceden görülemeyen mekanik donanım, tesis ve elektronik zarar ve kayıplarını kapsar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri – Sınıflandırma (devamı)

İkinci grup, montaj ve inşaatın garantisüresiyle doğal olarak sınırlı olan montaj ve inşaat-montaj sigortalarını içerir. Sorumluluk sigorta sözleşmeleri, işveren sorumluluk, üçüncü şahıs sorumluluk ve mesleki sorumluluk nedeniyle oluşacak tazminat ödemelerini kapsar. Sigorta sözleşmelerinden oluşan gelir ve yükümlülüklerin hesaplama esasları 2.21 ve 2.24 no’lu dipnotlarda açıklanmıştır.

Reasürans Sözleşmeleri

Şube’nin reasürans politikaları aşağıda sıralanmış temel amaçlar göz önünde bulundurulacak şekilde Chubb European Group SE tarafından yönetilmektedir. Şube, reasürans politikaları olarak Chubb European Group SE’nin reasürans politikalarını izlemeyi Chubb Yönetim Kurulu’nun da almış olduğu karar ile kabul etmekte ve uygulamaktadır. Şube statüsünden hareketle, bağlı bulunulan grubun ürün yapısına uygun bir şekilde belirlenen reasürans treteleri, Şube’yi de içerecek şekilde hazırlanmaktadır. Dolayısıyla, mevcut treteler branş bazında hazırlanamamaktadır. Söz konusu tretelerin bağlı olduğu ürün yapısı Şube tarafından sektörece uygulanan branş yapısına uyarlanarak yasal raporlamaya uygun hale getirilmekte ve aşağıda yer alan konular gözetilmektedir.

- Bilançonun korunması
- Karlılığın korunması
- Rekabetçiliğin sağlanması
- Sağlam portföy yönetimi
- Sermaye verimliliği
- Operasyonel verimlilik

Chubb Grubu’nun (“Grup”) tercih etmiş olduğu reasürans tipleri sağlam finansal bünyesi ve özsermaye gücüne dayalıdır. Ürün bazındaki ayırım, Grup’un faaliyet konularına ve risk dağılımına göre belirlenmektedir. Tretelerin sağladığı koruma, her bir ürün bazında ve geniş kapsamlı olacak şekilde aşağıda belirtilmiştir. Grup bünyesindeki ana reasürör grup şirketi olan Chubb Tempest Re (Europe)’dir.

Chubb Tempest Re (Europe), Chubb’ın Avrupa reasürans koludur ve hem Londra’daki hem de Kıta Avrupası’ndaki operasyonlarıyla, çok çeşitli sabit kıymet ve sorumluluk reasüransı portföylerine sigorta sağlamaktadır. Trete sağlama olanakları arasında, ürünlerin hem Chubb European Group SE, hem de 2488 nolu Lloyd’s Sendikası yoluyla sunulduğu kaza, yangın, nakliyat ve havacılık sigortaları yer alır.

Chubb European Group SE reasürörlerin seçiminde, reasürörlerin finansal güçlerine, devamlılık arz eden global ölçeklerinin bulunmasına dikkat eder. Reasürör seçim kriterleri aşağıdaki gibidir;

- Finansal güç
- Reasürör’de olan toplam risk
- Cevap verebilirlik: Hasar ödemeleri, kotasyon verebilme hızı, müşteriye özel çözümler sunabilme kapasitesi
- Rekabetçi fiyat sunabilme
- Süreklilik, uzun vadeli bağlılık
- Bilgi birikimi
- Teknik destek ve eğitim sunabilme kapasitesi

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri – Sınıflandırma (devamı)

Reasürans Sözleşmeleri (devamı)

Şube'nin tüm branşlarda geçerli olan bölüşmesiz reasürans anlaşmaları bulunmaktadır. Bölüşmesiz reasürans anlaşmaları hasar fazlası anlaşmalardan oluşmakta olup, hasar ve risk bazlı olmak üzere iki çeşit hasar fazlası reasürans anlaşması içermektedir.

Hasar fazlası reasürans anlaşmaları çerçevesinde ödenen primler, ilgili dönem boyunca tahakkuk esasına uygun olarak muhasebeleştirilmektedir. Diğer sözleşmeler çerçevesinde devredilen prim ve hasarlar, ilgili oldukları sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan gelir ve yükümlülükler ile aynı bazda kayıtlara yansıtılmaktadır.

Şube'nin ayrıca yangın, genel zararlar, genel sorumluluk ana branşları altında yer alan bazı ürünleri ve yer üstü enerji teminatı veren poliçeleri içeren bölüşmeli yıllık kot-par reasürans anlaşmaları bulunmaktadır. Kot-par reasürans anlaşmalarında Şube ile reasürör, ilgili branşta sigorta edilen her riskin belli bir oranının otomatik olarak devredilmesi ve devredilen her riskin otomatik olarak kabulü konusunda anlaşmaktadır.

2.15 Sigorta ve Yatırım Sözleşmelerinde İsteğe Bağlı Katılım Özellikleri

Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).

2.16 İsteğe Bağlı Katılım Özelliği Olmayan Yatırım Sözleşmeleri

Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).

2.17 Krediler

Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).

2.18 Vergiler

Kurumlar Vergisi

Türkiye’de Kurumlar Vergisi oranı 2020 yılı için %22’dir (2019: %22). Kurumlar Vergisi Kanunu’na eklenen Geçici 10’ncü madde uyarınca %20’lik kurumlar vergisi oranı, kurumların 2018, 2019 ve 2020 yılı vergilendirme dönemlerine (özel hesap dönemi tayin edilen kurumlar için ilgili yıl içinde başlayan hesap dönemlerine) ait kurum kazançları için %22 olarak uygulanacaktır.

Türkiye’deki bir işyeri ya da daimi temsilcisi aracılığı ile gelir elde eden dar mükellef kurumlar ile Türkiye’de yerleşik kurumlara ödenen kâr paylarından (temettü) stopaj yapılmaz. Bunların dışında kalan kişi ve kurumlara yapılan temettü ödemeleri %15 oranında stopaja tabidir. Kârın sermayeye ilavesi, kâr dağıtımı sayılmaz ve stopaj uygulanmaz.

Kurumlar üçer aylık mali kârları üzerinden %22 oranında geçici vergi hesaplar ve o dönemi izleyen ikinci ayın 14’üncü gününe kadar beyan edip 17’nci günü akşamına kadar öderler. Yıl içinde ödenen geçici vergi o yıla ait olup izleyen yıl verilecek kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanacak kurumlar vergisinden mahsup edilir. Mahsuba rağmen ödenmiş geçici vergi tutarı kalması durumunda bu tutar nakden iade alınabileceği gibi devlete karşı olan diğer mali borçlara da mahsup edilebilir.

En az iki yıl süre ile elde tutulan iştirak hisselerinin satışından doğan karların %75’i, gayrimenkullerin satışından doğan karların ise %50’si Kurumlar Vergisi Kanunu’nda öngörüldüğü şekilde sermayeye eklenmesi veya 5 yıl süreyle özsermayede tutulması şartı ile vergiden istisnadır.

Türk vergi mevzuatına göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurum kazancından indirilebilirler. Ancak, mali zararlar, geçmiş yıl kârlarından mahsup edilemez.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.18 Vergiler (devamı)

Kurumlar Vergisi (devamı)

Türkiye’de ödenecek vergiler konusunda vergi otoritesi ile mutabakat sağlamak gibi bir uygulama bulunmamaktadır. Kurumlar vergisi beyannameleri hesap döneminin kapandığı ayı takip eden dördüncü ayın 25’inci günü akşamına kadar bağlı bulunulan vergi dairesine verilir. Bununla beraber, vergi incelemesine yetkili makamlar beş yıl zarfında muhasebe kayıtlarını inceleyebilir ve hatalı işlem tespit edilirse ödenecek vergi miktarları değişebilir (35 no’lu dipnot).

Ertelenmiş Vergi

Ertelenmiş vergiler, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülükleri, yürürlükte olan veya bilanço tarihi itibarıyla yürürlüğe giren vergi oranları ve vergi mevzuatı dikkate alınarak, vergi varlığının gerçekleşeceği veya yükümlülüğünün ifa edileceği dönemde uygulanması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır.

Ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle geçici farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla kayıtlara yansıtılmaktadır (21 no’lu dipnot).

2.19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar

Şube, kıdem tazminatı ve izin haklarına ilişkin yükümlülüklerini “Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Türkiye Muhasebe Standardı” (“TMS 19”) hükümlerine göre muhasebeleştirilmektedir. Kıdem tazminatı karşılıkları bilançoda “Kıdem tazminatı karşılığı”, izin haklarına ilişkin karşılık ise bilançoda “Gider tahakkukları” hesabında sınıflandırmaktadır (22 ve 23 no’lu dipnotlar).

Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin yükümlülüklerle ilgili olarak yapılan hesaplamalarda ortaya çıkan aktüeryal kayıp ve kazançların, doğrudan özsermaye içerisinde muhasebeleştirilmesi gerekmektedir. Bu çerçevede, ortaya çıkan hizmet ve faiz maliyetleri gelir tablosunda, aktüeryal kayıp ve kazançlar ise özsermaye içerisindeki “Diğer kar yedekleri” hesabında muhasebeleştirilmiştir (22 no’lu dipnot).

2.20 Karşılıklar (Teknik Olmayan)

Geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğün bulunması, yükümlülüğün yerine getirilmesinin muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarının güvenilir bir şekilde tahmin edilebilir olması durumunda finansal tablolarda karşılık ayrılır. Karşılık olarak ayrılan tutar, yükümlülüğe ilişkin risk ve belirsizlikler göz önünde bulundurularak, bilanço tarihi itibarıyla yükümlülüğün yerine getirilmesi için yapılacak harcamanın tahmin edilmesi yoluyla hesaplanır. Karşılığın, mevcut yükümlülüğün karşılanması için gerekli tahmini nakit akımlarını kullanarak ölçülmesi durumunda söz konusu karşılığın defter değeri, ilgili nakit akımlarının bugünkü değerine eşittir.

Karşılığın ödenmesi için gerekli olan ekonomik faydanın bir kısmı ya da tamamının üçüncü taraflarca karşılanmasının beklendiği durumlarda, tahsil edilecek tutar, ilgili tutarın tahsil edilmesinin hemen hemen kesin olması ve güvenilir bir şekilde ölçülmesi halinde varlık olarak muhasebeleştirilir.

Geçmiş olaylardan kaynaklanan ve mevcudiyeti Şube’nin tam olarak kontrolünde bulunmayan gelecekteki bir veya daha fazla kesin olmayan olayın gerçekleşip gerçekleşmemesi ile teyit edilebilmesi mümkün yükümlülükler şarta bağlı yükümlülükler olarak değerlendirilmekte ve finansal tablolara dahil edilmemektedir (23 no’lu dipnot).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.21 Gelirlerin Muhasebeleştirilmesi

Yazılan Primler

Yazılan primler, dönem içinde tanzim edilen poliçe primlerinden iptaller çıktıktan sonra kalan tutarı ifade etmektedir. 2.24 no’lu dipnotta açıklandığı üzere prim gelirleri, yazılan primler üzerinden kazanılmamış prim karşılığı ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır (24 no’lu dipnot).

Reasürans Komisyonları

Reasürans şirketlerine devredilen primler ile ilgili alınan komisyonlar cari dönem içinde tahakkuk ettirilir ve gelir tablosunda, teknik bölümde, faaliyet giderleri içerisinde yer almaktadır. 2.24 no’lu dipnotta açıklandığı üzere reasürans komisyon gelirleri, alınan komisyonlar üzerinden ertelenmiş komisyon gelirleri ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır.

Faiz Gelirleri

Faiz geliri etkin faiz oranı yöntemi uygulanarak dönemsel olarak kaydedilir.

2.22 Finansal Kiralamalar

Şube, TFRS 16 Kiralamalar Standardı’nı uygulamaya başlamış olup standart kapsamındaki muhasebe politikaları aşağıda yer almaktadır.

Kullanım hakkı varlıkları

Şube, kullanım hakkı varlıklarını kiralama sözleşmesinin başladığı tarihte muhasebeleştirmektedir (örneğin, ilgili varlığın kullanım için uygun olduğu tarih itibarıyla). Kullanım hakkı varlıkları, maliyet bedelinden birikmiş amortisman ve değer düşüklüğü zararları düşülerek hesaplanır. Kiralama borçlarının yeniden değerlendirilmesi durumunda bu rakam da düzeltilir. Kullanım hakkı varlığının maliyeti aşağıdakileri içerir:

- (a) kira yükümlülüğünün ilk ölçüm tutarı,
- (b) kiralamanın fiilen başladığı tarihte veya öncesinde yapılan tüm kira ödemelerinden, alınan tüm kiralama teşviklerinin düşülmesiyle elde edilen tutar, ve
- (c) Şube tarafından katlanılan tüm başlangıçtaki doğrudan maliyetler.

Dayanak varlığın mülkiyetinin kiralama süresi sonunda Şube’ye devri makul bir şekilde kesinleşmediği sürece, Şube kullanım hakkı varlığını, kiralamanın fiilen başladığı tarihten dayanak varlığın yararlı ömrünün sonuna kadar amortismanına tabi tutmaktadır. Kullanım hakkı varlıkları değer düşüklüğü değerlendirmesine tabidir.

Kira yükümlülükleri

Şube kira yükümlülüğünü kiralamanın fiilen başladığı tarihte ödenmemiş olan kira ödemelerinin bugünkü değeri üzerinden ölçmektedir. Kiralamanın fiilen başladığı tarihte, kira yükümlülüğünün ölçümüne dâhil edilen kira ödemeleri, dayanak varlığın kiralama süresi boyunca kullanım hakkı için yapılacak ve kiralamanın fiilen başladığı tarihte ödenmemiş olan aşağıdaki ödemelerden oluşur:

- (a) Sabit ödemeler,
- (b) İlk ölçümü kiralamanın fiilen başladığı tarihte bir endeks veya oran kullanılarak yapılan, bir endeks veya orana bağlı değişken kira ödemeleri,
- (c) Kalıntı değer taahhütleri kapsamında Şube tarafından ödenmesi beklenen tutarlar,
- (d) Şube’nin satın alma opsiyonunu kullanacağından makul ölçüde emin olması durumunda bu opsiyonun kullanım fiyatı ve
- (e) Kiralama süresinin Şube’nin kiralamayı sonlandırmak için bir opsiyon kullanacağını göstermesi durumunda, kiralamanın sonlandırılmasına ilişkin ceza ödemeleri.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.22 Finansal Kiralamalar (devamı)

Kira yükümlülükleri (devamı)

Bir endekse veya orana bağlı olmayan değişken kira ödemeleri, ödemeyi tetikleyen olayın veya koşulun gerçekleştiği dönemde gider olarak kaydedilmektedir.

Şube kiralama süresinin kalan kısmı için revize edilmiş iskonto oranını, kiralamadaki zımnî faiz oranının kolaylıkla belirlenebilmesi durumunda bu oran olarak; kolaylıkla belirlenememesi durumunda ise Şube'nin yeniden değerlendirmenin yapıldığı tarihteki alternatif borçlanma faiz oranı olarak belirlemektedir.

Şube kiralamanın fiilen başladığı tarihten sonra, kira yükümlülüğünü aşağıdaki şekilde ölçer:

(a) Defter değerini, kira yükümlülüğündeki faizi yansıtacak şekilde artırır, ve

(b) Defter değerini, yapılan kira ödemelerini yansıtacak şekilde azaltır.

Buna ek olarak, kiralama süresinde bir değişiklik, özü itibarıyla sabit kira ödemelerinde bir değişiklik veya dayanak varlığı satın alma opsiyonuna ilişkin yapılan değerlendirmede bir değişiklik olması durumunda, kiralama yükümlülüklerinin değeri yeniden ölçülmektedir. Kiralama sözleşmeleri ile ilgili olarak hesaplanan kullanım hakkı varlığı, “Kiralama Yoluyla Edinilmiş Maddi Varlıklar” hesabında muhasebeleştirilmektedir. Kiralama yükümlüğü üzerindeki faiz gideri “Yatırım Yönetim Gideri – Faiz Dahil” hesabında, kullanım hakkı varlığının amortisman gideri ise “Amortisman Giderleri” hesabı içerisinde muhasebeleştirilmektedir. Kiralamalara ilişkin sözleşmelerin süreleri ve uygulanan iskonto oranlarına ilişkin bilgiler aşağıdaki gibidir:

Faaliyet kiralamasına konu varlıklar	Sözleşme süresi	İskonto oranı (%)
Binalar	3 yıl	22,63

2.23 Kar Payı Dağıtımı

Şube, Chubb European Group SE Merkezi Fransa Türkiye - İstanbul şubesi olarak faaliyet gösterdiğinden kar dağıtımı söz konusu değildir.

2.24 Teknik Karşılıklar

Kazanılmamış Primler Karşılığı

Kazanılmamış primler karşılığı, nakliyat branşı primleri hariç olmak üzere, bilanço tarihi itibarıyla yürürlükte bulunan tüm poliçeler için tahakkuk etmiş primlerin gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısmı olarak hesaplanmıştır. Gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısım hesap edilirken genel uygulamada poliçelerin öğlen 12:00’de başlayıp yine öğlen 12:00’de sona erdiği varsayılmıştır. Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca, 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren düzenlenen poliçelerin kazanılmamış primler karşılığı ile bu karşılığın reasürans payı, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri için tahakkuk etmiş primler ile reasürörlere devredilen primlerin herhangi bir komisyon veya diğer bir indirim yapılmaksızın brüt olarak gün esasına göre ertesi hesap dönemi veya hesap dönemlerine sarkan kısmı olarak hesaplanmış ve kayıtlara yansıtılmıştır. Belirli bir bitiş tarihi olmayan emtea nakliyat branşı poliçeleri için son üç ayda yazılan primlerin %50’si kazanılmamış primler karşılığı olarak ayrılmaktadır (17 no’lu dipnot).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.24 Teknik Karşılıklar (devamı)

Kazanılmamış Primler Karşılığı (devamı)

28 Temmuz 2010 tarih ve 27655 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanarak 30 Eylül 2010 tarihinden itibaren yürürlüğe giren teknik karşılıkları konu alan “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik” uyarınca, kazanılmamış primler karşılığının hesaplanması sırasında, sigorta teminatının başladığı gün ile bitiş günü yarım gün olarak dikkate alınır ve buna göre hesaplama yapılmaktadır.

30 Eylül 2020 tarihi itibarıyla Şube, finansal tablolarında 319.135.627 TL (31 Aralık 2019 225.562.264 TL) kazanılmamış primler karşılığı ve 112.944.494 TL (31 Aralık 2019: 57.819.249 TL) kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı muhasebeleştirilmiştir (17 no’lu dipnot).

Ertelenmiş Üretim Giderleri ve Ertelenmiş Komisyon Gelirleri

T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından yayımlanan 28 Aralık 2007 tarih ve 2007/25 sayılı Genelge uyarınca, yazılan primler için aracılar ödenen komisyonlar ile reasürörlere devredilen primler nedeniyle reasürörlerden alınan komisyonların gelecek dönem veya dönemlere isabet eden kısmı, bilançoda sırasıyla “ertelenmiş üretim giderleri” ve “ertelenmiş komisyon gelirleri” hesaplarında, gelir tablosunda ise faaliyet giderleri hesabı altında netleştirilerek muhasebeleştirilmektedir (17 no’lu dipnot).

Devam Eden Riskler Karşılığı

28 Temmuz 2010 tarih ve 27655 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanarak 30 Eylül 2010 tarihi itibarıyla yürürlüğe girmiş olan değişiklikler sonrası “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik” (“Teknik Karşılıklar Yönetmeliği”) uyarınca sigorta şirketleri, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri dolayısıyla ortaya çıkabilecek tazminatların, ilgili sözleşmeler için ayrılmış kazanılmamış primler karşılığından fazla olma ihtimaline karşı, beklenen hasar prim oranını dikkate alarak devam eden riskler karşılığı ayırmakla yükümlüdürler. Beklenen hasar prim oranı, gerçekleşmiş hasarların kazanılmış prime bölünmesi suretiyle bulunur. T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından yayımlanan 13 Aralık 2012 tarih ve 2012/15 sayılı “Devam Eden Riskler Karşılığı Hesaplamasında Yapılan Değişiklik Hakkında Genelge” (“2012/15 no’lu Genelge”) uyarınca, söz konusu beklenen hasar prim oranı hesaplaması ana branş bazında yapılmıştır. Branş bazında hesaplanan beklenen hasar prim oranının %95’in üzerinde olması halinde, %95’i aşan oranın net kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar, net devam eden riskler karşılığı, %95’i aşan oranın brüt kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar brüt devam eden riskler karşılığı olarak hesaplanır. Brüt tutar ile net tutar arasındaki fark ise reasürör payı olarak dikkate alınır. Şube belirtilen metodolojiyi kullanarak devam eden riskler karşılığı hesaplamasını gerçekleştirmiştir.

T.C Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından yayımlanan 30 Aralık 2019 tarih ve 2020/1 sayılı “Devam Eden Riskler Karşılığına İlişkin Genelge”de Değişiklik Yapılmasına İlişkin Genelge” ile sigorta şirketlerine tüm branşlarda devam eden riskler karşılığı hesaplamasında kullanılacak hasar prim oranını, kaza yılı esas alınarak cari dönem dâhil son yılın her üçer aylık dönemi için (endirekt işler de dahil edilerek) bulunan nihai hasar tutarının, kazanılmış prime bölünmesi suretiyle hesaplama imkânı tanımıştır.

Şube’nin, 30 Eylül 2020 tarihi itibarıyla Teknik Karşılıklar Yönetmeliği’nde belirtilen metodolojiyi baz alarak yaptığı hesaplamalar sonucunda Devam Eden Riskler Karşılığı bulunmamaktadır (31 Aralık 2019: Yoktur).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.24 Teknik Karşılıklar (devamı)

Muallak Hasar ve Tazminat Karşılığı

Şube, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş ancak daha önceki hesap dönemlerinde veya cari hesap döneminde fiilen ödenmemiş tazminat bedelleri veya bu bedel hesaplanmamış ise tahmini bedelleri ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri için muallak tazminat karşılığı ayırmaktadır. Muallak hasar karşılığı eksper raporlarına veya sigortalı ile eksperin değerlendirmelerine uygun olarak belirlenmekte olup ilgili hesaplamalarda rücu, sovtaj ve benzeri gelir kalemleri tenzil edilmemektedir.

30 Eylül 2020 tarihi itibarıyla, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş muallak tazminat karşılığı ile; içeriği ve uygulama esasları, Teknik Karşılıklar Yönetmeliği ve 1 Ocak 2015 tarihinde yürürlüğe girmiş olan 5 Aralık 2014 tarih ve 2014/16 sayılı “Muallak Tazminat Karşılığına İlişkin Genelge” ve ilgili düzenlemelerde belirlenmiş olan aktüeryal zincir merdiven yöntemleri kullanılarak belirlenen tutar arasındaki fark gerçekleşmiş ancak raporlanmamış tazminat bedeli olarak muhasebeleştirilmektedir.

T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından yayımlanan ve 1 Ocak 2015 tarihinde yürürlüğe girmiş olan 5 Aralık 2014 tarih ve 2014/16 sayılı “Muallak Tazminat Karşılığına İlişkin Genelge” uyarınca, 31 Aralık 2015 tarihine kadar geçerli olan 2010/12 sayılı “Aktüeryal Zincirleme Merdiven Metoduna İlişkin Genelge” 9. ve 10. maddeleri haricinde yürürlükten kaldırılmış olup, 1 Ocak 2015 tarihinden itibaren gerçekleşmiş ancak raporlanmamış tazminat karşılığının, Şube aktüerinin görüşleri çerçevesinde belirlenen en iyi tahminler doğrultusunda hesaplanması hükmü getirilmiştir. Söz konusu genelgeye göre, gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedellerine ilişkin hesaplamalarda kullanılan verinin seçimi, düzeltme işlemleri, en uygun metodun ve gelişim faktörlerinin seçimi ile gelişim faktörlerine müdahale aktüeryal yöntemler kullanılarak Şube aktüeri tarafından yapılır. İlgili genelgede gerçekleşmiş ancak raporlanmamış hasar karşılığı hesaplamasında Standart Zincir, Hasar/Prim, Cape Cod, Frekans Şiddet, Munich Zinciri veya Bornhuetter-Ferguson aktüeryal zincirleme merdiven metodlarının (“AZMM”) kullanılacağı belirtilmiş ve Şubelere her branş için bu yöntemlerden birini seçme hakkı tanınmıştır.

Bu çerçevede Şube, 30 Eylül 2020 tarihi itibarıyla yapılan gerçekleşmiş ancak raporlanmamış tazminat karşılığı hesaplamalarında, aktüer görüşleri doğrultusunda Yangın ve Doğal Afetler, Ferdi Kaza ve Genel Sorumluluk branşları için gerçekleşen hasarlar üzerinden Standart Zincir; Nakliyat, Genel Zararlar ve Kefalet branşları için Hasar/Prim, Hastalık/Sağlık branşı için ise Bornhuetter-Ferguson metodunu seçmiştir.

Şube'nin yapmış olduğu AZMM hesaplamaları brüt tutarlar üzerinden yapılmakta olup ilişkin net tutarların bulunması için; tüm branşlarda AZMM tablosuna konu gerçekleşen hasardaki konservasyon oranları kullanılmıştır.

30 Eylül 2020 ve 31 Aralık 2019 tarihleri itibarıyla branşlar için kullanılan AZMM hesaplama metodu ile bu hesaplamalar sonucunda ilave ayrılacak veya hesaplamanın negatif verdiği durumlarda karşılıklardan düşülecek olan brüt ve net ilave karşılık tutarları 17'nolu dipnotta açıklanmıştır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.24 Teknik Karşılıklar (devamı)

Dengeleme Karşılığı

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca sigorta şirketleri, takip eden hesap dönemlerinde meydana gelebilecek tazminat oranlarındaki dalgalanmaları dengelemek ve katastrofik riskleri karşılamak üzere kredi deprem teminatları içeren sigorta sözleşmeleri için dengeleme karşılığı ayırmak zorundadırlar. Söz konusu karşılık her bir yıla tekabül eden net deprem ve kredi primlerinin %12’si oranında hesaplanır. Net primin hesaplanmasında, bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarlar devredilen prim olarak kabul edilir.

Cari yılda ayrılan dengeleme karşılığından olmamak kaydıyla, deprem tazminatları için ayrılan dengeleme karşılığının deprem nedeniyle yapılan tazminat ödemeleri ile eksper raporu veya afet durumunda resmi kurumlardan temin edilecek belgeler gibi kanıtlara dayanılarak ayrılan muallak tazminat karşılığının dengeleme karşılığından indirilmesi mümkün bulunmaktadır. Bu kapsamda, Şube’nin, daha önce meydana gelen deprem hasarlarına ilişkin olarak ödediği veya muallak hasar karşılığı ayırdığı hasarı bulunmamaktadır.

Şube, 30 Eylül 2020 tarihi itibarıyla 3.759.748 TL (31 Aralık 2019: 2.794.018 TL) tutarında dengeleme karşılığı ayırmıştır (17 ve 47.1 no’lu dipnotlar).

İkramiye ve İndirimler Karşılığı

Şube, cari dönemde yaşayan poliçelere ilişkin olarak sigortalılara müteakip dönemlerde yenilemeye bağlı olmaksızın ikramiye veya indirim taahhüdünde bulunduğu takdirde ikramiye ve indirimler karşılığı ayırmaktadır. Bu kapsamda Şube’nin , 30 Eylül 2020 tarihi itibarıyla ayırdığı ikramiye ve indirimler karşılığı yoktur (31 Aralık 2019:Yoktur) (17 ve 47.1 no’lu dipnotlar).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.25 Yeni ve Revize Edilmiş Finansal Raporlama Standartları

30 Eylül 2020 tarihi itibarıyla sona eren hesap dönemine ait finansal tabloların hazırlanmasında esas alınan muhasebe politikaları, aşağıda özetlenen 1 Ocak 2020 tarihi itibarıyla geçerli yeni ve revize edilmiş finansal raporlama standartları ve yorumları dışında önceki yılda kullanılanlar ile tutarlı olarak uygulanmıştır. Bu standartların ve yorumların Şube'nin mali durumu ve performansı üzerindeki etkileri ilgili paragraflarda açıklanmıştır.

i) 1 Ocak 2020 tarihinden itibaren geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar

İşletmenin tanımlanması (TFRS 3 Değişiklikleri)

KGK Mayıs 2019'da TFRS 3 'İşletme Birleşmeleri'nde yer alan işletme tanımına ilişkin değişiklikler yayımlamıştır. Bu değişikliğin amacı, bir işletmenin işletme birleşimi olarak mı yoksa bir varlık edinimi olarak mı muhasebeleştirileceğini belirlemeye yardımcı olmaktadır.

Değişiklikler aşağıdaki gibidir:

- İşletme için minimum gereksinimlerin netleştirilmesi;
- Piyasa katılımcılarının eksik unsurları tamamlaması konusundaki değerlendirmenin ortadan kaldırılması;
- İşletmelerin edinme sürecin önemli olup olmadığını değerlendirmesine yardımcı uygulama rehberi eklenmesi;
- İşletmenin ve çıktıların tanımlarını sınırlandırmak; ve
- İsteğe bağlı bir gerçeğe uygun değer konsantrasyon testi yayımlamak.

Değişiklik, 1 Ocak 2020 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için uygulanacaktır. Erken uygulamaya izin verilmektedir.

Değişiklik Şube için geçerli değildir ve Şube'nin finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmayacaktır.

Gösterge Faiz Oranı Reformu (TFRS 9, TMS 39 ve TFRS 7 Değişiklikleri)

1 Ocak 2020 tarihinde veya sonrasında başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerli olmak üzere TFRS 9 ve TMS 39'da gösterge faiz oranı reformu ile ilgili olarak riskten korunma muhasebesinin devam ettirilmesini temin etmek amacıyla bazı kolaylaştırıcı uygulamalar sağlanmıştır. Bu kolaylaştırıcı uygulamalar genel olarak korunan nakit akışlarının veya riskin dayandığı veya korunma aracına ilişkin nakit akışlarının dayandığı gösterge faiz oranının, gösterge faiz oranı reformu sonucunda değişmediğinin varsayılmasını içermektedir. TFRS 9 ve TMS 39'da yapılan değişikliğe ilişkin uygulanan istisnaların, TFRS 7'deki düzenleme uyarınca finansal tablolarda açıklanması amaçlanmaktadır. Söz konusu değişikliğin Şube'nin finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olmamıştır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.25 Yeni ve Revize Edilmiş Finansal Raporlama Standartları (devamı)

i) 1 Ocak 2020 tarihinden itibaren geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar (devamı)

Önemliliğin Tanımı (TMS 1 ve TMS 8 Değişiklikleri)

Haziran 2019'da KGK, “TMS 1 Finansal Tabloların Sunumu” ve “TMS 8 Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar” standartlarında değişiklikler yapmıştır. Bu değişikliklerin amacı, “önemlilik” tanımını standartlar arasında uyumlu hale getirmek ve tanımın belirli kısımlarını açıklığa kavuşturmadır. Yeni tanıma göre, bilginin saklanması, hatalı olması veya verilmemesi durumunda finansal tabloların birincil kullanıcıların bu tablolara dayanarak verdikleri kararları etkileyebileceği varsayılabilirse, bilgi önemlidir. Değişiklikler, bilginin önemliliğinin niteliğine, büyüklüğüne veya her ikisine bağlı olacağını açıklamaktadır. Şirketler bilginin tek başına veya başka bilgiler ile birlikte kullanıldığında finansal tablolar üzerindeki etkisinin önemliliği değerlendirmek ile yükümlüdür.

Değişiklik, 1 Ocak 2020 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için uygulanacaktır. Erken uygulamaya izin verilmektedir. Söz konusu değişikliğin Şube'nin finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olmamıştır.

ii) Yayınlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar

Finansal tabloların onaylanma tarihi itibarıyla yayımlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiş ve Şube tarafından erken uygulanmaya başlanmamış yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler aşağıdaki gibidir. Şube aksi belirtilmedikçe yeni standart ve yorumların yürürlüğe girmesinden sonra finansal tablolarını ve dipnotlarını etkileyecek gerekli değişiklikleri yapacaktır.

TFRS 16 ‘Kiralama - COVID 19 Kira imtiyazlarına ilişkin’ değişiklikler

5 Haziran 2020 tarihinde KGK, TFRS 16 Kiralamalar standardında, COVID-19 salgını sebebiyle kiracılara tanınan kira imtiyazlarının, kiralamada yapılan bir değişiklik olup olmadığını değerlendirmeleri konusunda muafiyet tanınması amacıyla değişiklik yapmıştır. Söz konusu muafiyetten yararlanan kiracıların, kira ödemelerinde meydana gelen herhangi bir değişikliği, Standardın söz konusu değişikliğin kiralamada yapılan bir değişiklik olmaması durumunda geçerli olan hükümleri uyarınca muhasebeleştirilmesi gerekmektedir. Uygulama, sadece kira ödemelerinde COVID-19 salgını sebebiyle tanınan imtiyazlar için ve yalnızca aşağıdaki koşulların tamamı karşılandığında uygulanabilecektir:

- Kira ödemelerinde meydana gelen değişikliğin kiralama bedelinin revize edilmesine neden olması ve revize edilen bedelin, değişiklikten hemen önceki kiralama bedeliyle önemli ölçüde aynı olması veya bu bedelden daha düşük olması,
- Kira ödemelerinde meydana gelen herhangi bir azalışın, sadece normalde vadesi 30 Haziran 2021 veya öncesinde dolan ödemeleri etkilemesi ve
- Kiralamanın diğer hüküm ve koşullarında önemli ölçüde bir değişikliğin olmaması.

Kiracılar, yapılan bu değişikliği 1 Haziran 2020 veya sonrasında başlayan yıllık hesap dönemlerinde uygulayacaklardır. Erken uygulamaya izin verilmektedir. Söz konusu değişikliğin Şube'nin finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olmamıştır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.25 Yeni ve Revize Edilmiş Finansal Raporlama Standartları (devamı)

ii) Yayınlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar yorumları (devamı)

TFRS 10 ve TMS 28: Yatırımcı İşletmenin İştirak veya İş Ortaklığına Yaptığı Varlık Satışları veya Katkıları – Değişiklik

KGK, özkaynak yöntemi ile ilgili devam eden araştırma projesi çıktılarına bağlı olarak değiştirilmek üzere, Aralık 2017’de TFRS 10 ve TMS 28’de yapılan söz konusu değişikliklerin geçerlilik tarihini süresiz olarak ertelemiştir. Ancak, erken uygulamaya halen izin vermektedir. Söz konusu değişikliklerin Şube’nin finansal durumu veya performansı üzerinde herhangi bir etkisi olmayacaktır.

TFRS 17 – Yeni Sigorta Sözleşmeleri Standardı

KGK Şubat 2019’da, sigorta sözleşmeleri için muhasebeleştirme ve ölçüm, sunum ve açıklamayı kapsayan kapsamlı yeni bir muhasebe standardı olan TFRS 17’yi yayımlamıştır. TFRS 17 hem sigorta sözleşmelerinden doğan yükümlülüklerin güncel bilanço değerleri ile ölçümünü hem de karın hizmetlerin sağlandığı dönem boyunca muhasebeleştirmesini sağlayan bir model getirmektedir. Gelecekteki nakit akış tahminlerinde ve risk düzeltilmesinde meydana gelen bazı değişiklikler de hizmetlerin sağlandığı dönem boyunca muhasebeleştirilmektedir. İşletmeler, iskonto oranlarındaki değişikliklerin etkilerini kar veya zarar ya da diğer kapsamlı gelirden muhasebeleştirmeyi tercih edebilirler. Standart, katılım özelliklerine sahip sigorta sözleşmelerinin ölçüm ve sunumu için özel yönlendirme içermektedir. TFRS 17, 1 Ocak 2021 veya sonrasında başlayan yıllık hesap dönemlerinde yürürlüğe girecek olup bu tarihte veya öncesinde TFRS 9 Finansal Araçlar ve TFRS 15 Müşteri Sözleşmelerinden Hasılat’ı uygulayan işletmeler için erken uygulamaya izin verilmektedir. Şirket, TFRS 17’nin geçerli olacağı tarihe kadar TFRS 4’te yer alan TFRS 9 için geçici muafiyet maddelerinden yararlanmaktadır. Söz konusu standardın Şube’nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

Yükümlülüklerin kısa ve uzun vade olarak sınıflandırılması (TMS 1 Değişiklikleri)

12 Mart 2020’de KGK, “TMS 1 Finansal Tabloların Sunumu” standardında değişiklikler yapmıştır. 1 Ocak 2023 tarihinde veya sonrasında başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerli olmak üzere yapılan bu değişiklikler yükümlülüklerin uzun ve kısa vade sınıflandırılmasına ilişkin kriterlere açıklamalar getirmektedir. Yapılan değişiklikler TMS 8 “Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar” e göre geriye dönük olarak uygulanmalıdır. Erken uygulamaya izin verilmektedir. Söz konusu değişikliğin Şube’nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

iii) Uluslararası Muhasebe Standartları Kurumu (UMSK) tarafından yayınlanmış fakat KGK tarafından yayınlanmamış yeni ve revize edilmiş standartlar ve yorumlar

Aşağıda listelenen yeni standartlar, yorumlar ve mevcut UFRS standartlarındaki değişiklikler UMSK tarafından yayınlanmış ve fakat KGK tarafından TFRS’ye henüz uyarlanmamıştır ve/veya yayınlanmamıştır. Bu sebeple TFRS’nin bir parçasını oluşturmazlar. Şube finansal tablolarında ve dipnotlarda gerekli değişiklikleri bu standart ve yorumlar TFRS’de yürürlüğe girdikten sonra yapacaktır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.25 Yeni ve Revize Edilmiş Finansal Raporlama Standartları (devamı)

iii) Uluslararası Muhasebe Standartları Kurumu (UMSK) tarafından yayınlanmış fakat KGK tarafından yayınlanmamış yeni ve revize edilmiş standartlar ve yorumlar (devamı)

UFRS 3’deki değişiklikler – Kavramsal Çerçeve ’ye Yapılan Atıflara ilişkin değişiklik

Mayıs 2020’de UMSK, UFRS İşletme Birleşmeleri standardında değişiklikler yapmıştır. Değişiklik, TFRS 3’ün gerekliliklerini önemli şekilde değiştirmeden, UMSK’nın Kavramsal Çerçeve’sinin eski versiyonuna (1989 Çerçeve) yapılan atfı Mart 2018’de yayımlanan güncel versiyona (Kavramsal Çerçeve) yapılan atıfla değiştirmek niyetiyle yapılmıştır. Bununla birlikte, iktisap tarihinde kayda alma kriterlerini karşılamayan koşullu varlıkları tanımlamak için UFRS 3’e yeni bir paragraf eklemiştir.

Değişiklik, 1 Ocak 2022 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için ileriye dönük olarak uygulanacaktır. Eğer işletme, aynı zamanda veya daha erken bir tarihte, UFRS standartlarında Kavramsal Çerçeve (Mart 2018)’ye atıfta bulunan değişikliklerin tümüne ait değişiklikleri uygular ise erken uygulamaya izin verilmektedir.

Söz konusu değişikliğin Şube’nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

UMS 16’daki değişiklikler - Kullanım amacına uygun hale getirme

Mayıs 2020’de UMSK, UMS 16 Maddi Duran Varlıklar standardında değişiklikler yapmıştır. Değişiklikle birlikte, şirketlerin bir maddi duran varlığı kullanım amacına uygun hale getirirken, üretilen ürünlerin satışından elde ettikleri gelirlerin, maddi duran varlık kaleminin maliyetinden düşülmesine izin vermemektedir. Şirketler bu tür satış gelirlerini ve ilgili maliyetleri artık kar veya zararda muhasebeleştirecektir.

Değişiklik, 1 Ocak 2022 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için uygulanacaktır. Değişiklikler geriye dönük olarak, yalnızca işletmenin değişikliği ilk uyguladığı hesap dönemi ile karşılaştırmalı sunulan en erken dönemin başlangıcında veya sonrasında kullanıma sunulan maddi duran varlık kalemleri için uygulanabilir. İlk defa UFRS uygulayacaklar için muafiyet tanınmamıştır.

Söz konusu değişikliklerin Şube’nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

UMS 37’deki değişiklikler - Ekonomik açıdan dezavantajlı sözleşmeler-Sözleşmeyi yerine getirme maliyetleri

UMSK, Mayıs 2020’de, UMS 37 Karşılıklar, Koşullu Borçlar ve Koşullu Varlıklar standardında değişiklikler yapmıştır. UMS 37’de yapılan ve 1 Ocak 2022 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için uygulanacak olan değişiklik, bir sözleşmenin ekonomik açıdan “dezavantajlı” mı yoksa “zarar eden” mi olup olmadığının değerlendirilirken dikkate alınacak maliyetlerin belirlenmesi için yapılmıştır ve ‘direkt ilgili maliyetlerin’ dahil edilmesi yaklaşımının uygulanmasını içermektedir. Değişiklikler, değişikliklerin ilk kez uygulanacağı yıllık raporlama döneminin başında (ilk uygulama tarihi) işletmenin tüm yükümlülüklerini yerine getirmediği sözleşmeler için geriye dönük olarak uygulanmalıdır. Erken uygulamaya izin verilmektedir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.25 Yeni ve Revize Edilmiş Finansal Raporlama Standartları (devamı)

iii) Uluslararası Muhasebe Standartları Kurumu (UMSK) tarafından yayınlanmış fakat KGG tarafından yayınlanmamış yeni ve revize edilmiş standartlar ve yorumlar (devamı)

UMS 37’deki değişiklikler - Ekonomik açıdan dezavantajlı sözleşmeler-Sözleşmeyi yerine getirme maliyetleri (devamı)

Söz konusu değişikliğin Şube’nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

UMSK tarafından, Mayıs 2020’de “UFRS standartlarına ilişkin / 2018-2020 Dönemi”, aşağıda belirtilen değişiklikleri içerek şekilde yayınlanmıştır:

- UFRS 1- Uluslararası Finansal Raporlama Standartlarının İlk Uygulaması – İlk Uygulayan olarak İştirak: Değişiklik, bir bağlı ortaklığın, ana ortaklık tarafından raporlanan tutarları kullanarak birikmiş yabancı para çevrim farklarını ölçmesine izin vermektedir. Değişiklik ayrıca, iştirak veya iş ortaklığına da uygulanır.

- UFRS 9 Finansal Araçlar- Finansal yükümlülüklerin finansal tablo dışı bırakılması için %10 testinde dikkate alınan ücretler: Değişiklik, bir işletmenin yeni veya değiştirilmiş finansal yükümlülük şartlarının, orijinal finansal yükümlülük şartlarından önemli ölçüde farklı olup olmadığını değerlendirirken dikkate aldığı ücretleri açıklığa kavuşturmaktadır. Bu ücretler, tarafların birbirleri adına ödedikleri ücretler de dahil olmak üzere yalnızca borçlu ile borç veren arasında, ödenen veya alınan ücretleri içerir.

- UFRS 16 Kiralamalar’a ek Açıklayıcı Örnekler – Kiralama Teşvikleri: Değişiklik, Açıklayıcı Örnek 13’teki kiraya verenin özel maliyetler ile ilgili ödeme yapmasına ilişkin örneği ve UFRS 16 kira teşvikleri yaklaşımındaki olası karışıklığı ortadan kaldırmaktadır. UFRS 16’ya getirilen değişiklik (yayın tarihinde yürürlüğe girmiştir) dışındaki değişikliklerin tamamı, 1 Ocak 2022 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için uygulanacaktır. Erken uygulamaya izin verilmektedir.

Söz konusu değişikliklerin Şube’nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

3. Önemli Muhasebe Tahminleri ve Hükümleri

Finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklanmasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Muhasebe değerlendirme, tahmin ve varsayımları, geçmiş tecrübe ve diğer faktörler ile o günün koşullarıyla gelecekteki olaylar hakkında makul beklentiler dikkate alınarak sürekli olarak değerlendirilir. Bu değerlendirme ve tahminler, yönetimin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar varsayımlarından farklılık gösterebilir.

Şube için en önemli muhasebe tahminlerinden biri yürürlükte olan poliçelerinden doğacak teknik giderlere ilişkin nihai net yükümlülüklerin tahmin edilmesidir. Sigortacılık ile ilgili yükümlülüklerin tahmin edilmesi, doğası itibarıyla çok sayıda belirsizliğin değerlendirilmesini içerir. Söz konusu yükümlülüklere ilişkin tahmin ve varsayımlar 2.24 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

3. Önemli Muhasebe Tahminleri ve Hükümleri (devamı)

Kıdem tazminatı karşılığının hesaplanmasında çalışan devir hızı, iskonto oranları ve maaş artışları gibi aktüeryal varsayımlar kullanılmaktadır. Hesaplamaya ilişkin detaylar 22 no’lu dipnotta belirtilmektedir.

Ayrıca nihai vergi tutarına olan etkileri kesinleşmeyen ilgili bir çok işlem ve hesaplama normal iş akışı sırasında gerçekleşmekte olup bu gibi durumlar gelir vergisi karşılığı belirlenmesi sırasında önemli muhakemelerin kullanılmasını gerektirmektedir. Şube, ileriye taşınan mali zararlardan doğan ve gelecekte vergilendirilebilecek karlar aracılığıyla gerçekleşecek olan ertelenmiş vergi varlıklarını ve vergisel olayların sonucunda ödenmesi tahmin edilen ek vergilerin oluşturduğu vergi yükümlülüklerini kayıtlarına almaktadır.

Bu konular ile ilgili oluşan nihai vergisel sonuçların başlangıçta kaydedilen tutarlardan farklı olduğu durumlarda, bu farklar belirlendiği dönemlerdeki gelir vergisi ve ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerini etkileyebilecektir.

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi

Sigorta riskinin yönetimi

Sigorta sözleşmelerine ilişkin risk, sigorta konusu olayın gerçekleşmesi ihtimali ve bu olaydan kaynaklanacak olan hasar tutarının bilinmiyor olmasıdır. Sigorta sözleşmelerinin doğası gereği, söz konusu risk rastlantısaldir ve dolayısıyla tam olarak tahmin edilemez.

Fiyatlandırma ve karşılık ayırma metotlarına ihtimal teorisinin uygulandığı bir poliçe portföyünde, Şube’nin sigorta sözleşmeleriyle ilgili olarak maruz kaldığı temel risk, ödenen hasar ve tazminatların sigortacılık karşılıklarının kayıtlı değerlerinin üstünde gerçekleşmesidir. Şube poliçe yazma stratejisini, kabul edilen sigorta risklerinin tipine ve oluşan hasarlara göre belirlemektedir. Şube söz konusu riskleri, şekillendirmiş olduğu poliçe yazma stratejisi ve bütün branşlarda tarafı olduğu reasürans anlaşmaları ile yönetmektedir.

Finansal riskin yönetimi

Şube, sahip olduğu finansal varlıkları, reasürans varlıkları ve sigortacılık yükümlülüklerinden dolayı finansal risklere maruz kalmaktadır. Özet olarak temel finansal risk, finansal varlıklardan sağlanan gelirlerin, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılansında yetersiz kalmasıdır. Finansal riskin en önemli bileşenleri piyasa riski (kur riski, piyasa değeri faiz oranı riski, nakit akımı faiz oranı riski ve fiyat riskini içerir), kredi riski ve likidite riskidir. Şube’nin genel risk yönetimi programı, finansal piyasaların değişkenliğine ve bunun Şube’nin finansal performansı üzerindeki muhtemel olumsuz etkilerinin asgari seviyeye indirilmesine yoğunlaşmaktadır. Şube, herhangi bir türev finansal enstrüman kullanmamaktadır. Risk yönetimi, Şube yönetimi tarafından Müdürler Kurulu’nca onaylanmış usüller doğrultusunda gerçekleştirilmektedir.

Kredi riski, Şube’nin ilişkide bulunduğu üçüncü tarafların, yapılan sözleşme gereklerine uymayarak yükümlülüklerini kısmen veya tamamen zamanında yerine getirememelerinden dolayı Şube’nin karşılaşacağı durumu ifade eder.

Şube, kredi ve alacaklar olarak sınıflandırılan finansal varlıklarının ve sigorta faaliyetlerinden kaynaklanan alacaklarının (reasürans alacakları dahil) kredi riskini alınan teminat ve karşı taraf seçiminde uyguladığı prosedürler ile takip etmekte ve sınırlandırmaktadır. Bu alacaklar ile ilgili diğer açıklamalar 12 no’lu dipnotta yapılmıştır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)

Finansal riskin yönetimi (devamı)

(a) Kredi riski

Şube'nin kredi ve alacak grubu dışında kalan ve kredi riskine tabi finansal varlıkları genellikle devlet iç borçlanma senetleri, Türkiye'de yerleşik banka ve diğer finansal kurumlarda tutulan vadeli ve vadesiz mevduat, finansman bonusu ve özel sektör tahvilini temsil etmekte ve bu alacaklar yüksek kredi riskine sahip olarak kabul edilmemektedir.

30 Eylül 2020 ve 31 Aralık 2019 tarihleri itibarıyla maruz kalınan kredi riskleri, finansal araç türleri itibarıyla aşağıdaki tabloda sunulmuştur. Bankalar, banka garantili ve üç aydan kısa vadeli kredi kartı alacakları da kredi riskine dahil edilmiştir.

30 Eylül 2020	Kredi ve Alacaklar				Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	Nakit ve Nakit Benzerleri
	Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		Diğer Alacaklar			
	İlişkili	Diğer	İlişkili	Diğer		
Raporlama tarihi itibarıyla maruz kalınan azami kredi riski (A+B+C)	31.068.817	353.835.263	-	-	147.188.292	324.109.574
- Azami riskin teminat, karşılık vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-
A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	31.068.817	217.011.130	-	-	147.188.292	324.109.574
B. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	136.824.133	-	-	-	-
C. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	-	-	-	-	-	-
Brüt defter değeri	-	2.749.543	-	-	-	-
Değer düşüklüğü	-	(2.749.543)	-	-	-	-
Net değerinin teminat, karşılık vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)

Finansal riskin yönetimi (devamı)

(a) Kredi riski (devamı)

31 Aralık 2019	Kredi ve Alacaklar				Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	Nakit ve Nakit Benzerleri
	Sigortacılık Faaliyetlerinden		Diğer Alacaklar			
	İlişkili	Diğer	İlişkili	Diğer		
Raporlama tarihi itibarıyla maruz kalınan azami kredi riski (A+B+C)	28.183.869	235.893.589	-	-	136.861.297	280.154.321
- Azami riskin teminat, karşılık vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-
A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	28.183.869	139.480.024	-	-	136.861.297	280.154.321
B. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	96.413.565	-	-	-	-
C. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	-	-	-	-	-	-
Brüt defter değeri	-	2.486.722	-	-	-	-
Değer düşüklüğü	-	(2.486.722)	-	-	-	-
Net değerinin teminat, karşılık vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-

(b) Piyasa riski

Piyasa riski, faiz oranı ve döviz kurları gibi piyasa fiyatlarında olabilecek değişikliklerin Şube'nin gelirini veya elinde bulundurduğu finansal araçların değerini etkileme riskidir.

Faiz oranı riski

Faiz oranlarındaki değişmelerin finansal araçların fiyatlarında dalgalanmalara yol açması, Şube'nin faiz oranı riskiyle başa çıkma gerekliliğini doğurmaktadır. Şube'nin faiz oranı riskine duyarlılığı, aktif ve pasif hesapların vadelerindeki uyumsuzluğu ile ilgilidir. Bu risk faiz değişimlerinden etkilenen varlıkları aynı tipte yükümlülüklerle karşılamak suretiyle yönetilmektedir.

Şube'nin faiz içeren varlıklarının tamamı sabit faizli finansal enstrümanlardan oluşmaktadır.

	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Sabit Faizli Finansal Araçlar		
Finansal varlıklar (satılmaya hazır)	147.188.292	136.861.297

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Finansal riskin yönetimi (devamı)

(b) Piyasa riski (devamı)

Faiz oranı duyarlılığı

Şube'nin faize duyarlılığı, satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflandırdığı ve gerçeğe uygun değeri ile değerlediği devlet iç borçlanma senetlerinden kaynaklanmaktadır. Faiz oranlarında meydana gelecek değişimler neticesinde, satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflanmış olan devlet iç borçlanma senetlerinin gerçeğe uygun değerlerinde, dolayısıyla Şube'nin özkaynak kalemleri altında gösterilen finansal varlıkların değerlemesi hesabında meydana gelecek artış azalış etkisi aşağıda açıklanmaktadır. Bu analiz sırasında, diğer değişkenlerin, özellikle döviz kurlarının, sabit olduğu varsayılmaktadır.

	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
	Özkaynaklara etkisi	Özkaynaklara etkisi
Faiz oranlarındaki %1'lik artış	(1.150.496)	(801.444)
Faiz oranlarındaki %1'lik azalış	1.174.491	827.619

Kur riski

Şube, döviz cinsinden işlemleri, dövizli borç ve alacakları sebebiyle kur riskine maruz kalmaktadır. Bu riskler, döviz pozisyonunun analiz edilmesi ile takip edilmekte ve sınırlandırılmaktadır. Bilanço tarihi itibarıyla Şube'nin döviz pozisyonu aşağıda sunulmaktadır.

30 Eylül 2020

	Toplam TL Karşılığı	ABD Doları (TL Karşılığı)	Euro (TL Karşılığı)	GBP (TL Karşılığı)	AED (TL Karşılığı)	SAR (TL Karşılığı)	Diğer
Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar	380.479.784	256.506.737	40.804.067	4.546.836	34.337.597	14.187.926	30.096.621
Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar	294.241.835	252.973.106	34.551.676	6.717.053	-	-	-
Toplam varlıklar	674.721.619	509.479.843	75.355.743	11.263.889	34.337.597	14.187.926	30.096.621
Muallak Hasar ve Tazminat Karşılıkları	158.860.413	143.006.339	14.112.011	364.679	255.791	896.011	225.582
Reasürans ve Sigorta Şirketlerine Borçlar, Ticari ve Diğer Borçlar	239.258.926	237.475.854	-	836.497	-	-	946.575
Toplam yükümlülükler	398.119.339	380.482.193	14.112.011	1.201.176	255.791	896.011	1.172.157
Net yabancı para varlık / (yükümlülük) pozisyonu	276.602.280	128.997.650	61.243.732	10.062.713	34.081.806	13.291.915	28.924.464

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Finansal riskin yönetimi (devamı)

(b) Piyasa riski (devamı)

Kur riski (devamı)

31 Aralık 2019

	Toplam TL Karşılığı	ABD Doları (TL Karşılığı)	Euro (TL Karşılığı)	GBP (TL Karşılığı)	AED (TL Karşılığı)	SAR (TL Karşılığı)	INR (TL Karşılığı)	Diğer
Sigortacılık								
Faaliyetlerinden Alacaklar	258.918.950	168.740.125	23.385.418	3.551.318	16.440.659	17.548.577	19.972.076	9.280.777
Nakit ve Nakit Benzeri								
Varlıklar	219.387.571	205.740.331	10.178.328	3.468.912	-	-	-	-
Toplam varlıklar	478.306.521	374.480.456	33.563.746	7.020.230	16.440.659	17.548.577	19.972.076	9.280.777
Muallak Hasar ve Tazminat								
Karşılıkları	70.693.626	64.489.213	4.297.872	254.720	582.186	673.838	123.220	272.577
Reasürans ve Sigorta								
Şirketlerine Borçlar, Ticari								
ve Diğer Borçlar	201.206.920	192.962.051	-	5.537.212	-	-	1.389.351	1.318.306
Toplam yükümlülükler	271.900.546	257.451.264	4.297.872	5.791.932	582.186	673.838	1.512.571	1.590.883
Net yabancı para varlık / (yükümlülük) pozisyonu	206.405.975	117.029.192	29.265.874	1.228.298	15.858.473	16.874.739	18.459.505	7.689.894

Kur riski duyarlılığı

TL'nin aşağıdaki para birimlerine karşı yüzde 10 değer kazanması veya kaybı dolayısıyla 30 Eylül 2020 ve 31 Aralık 2019 tarihlerinde sona eren hesap dönemlerinde özkaynaklarda ve gelir tablosunda (vergi etkisi hariç) oluşacak artış ve azalışlar aşağıdaki tabloda gösterilmiştir. Bu analiz tüm diğer değişkenlerin, sabit kaldığı varsayımıyla hazırlanmıştır.

Döviz Kuru Duyarlılık Analizi Tablosu – 30 Eylül 2020

	Kar/ Zarar		Özkaynaklar (*)	
	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
	ABD Doları'nın Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:			
1- USD net varlık/yükümlülüğü	12.899.765	(12.899.765)	12.899.765	(12.899.765)
2- Dolar riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- ABD Doları net etki	12.899.765	(12.899.765)	12.899.765	(12.899.765)
	Euro'nun Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:			
1- Euro net varlık/yükümlülüğü	6.124.373	(6.124.373)	6.124.373	(6.124.373)
2- Euro riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- Euro net etki	6.124.373	(6.124.373)	6.124.373	(6.124.373)
	GBP'nin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:			
1- GBP net varlık/yükümlülüğü	1.006.271	(1.006.271)	1.006.271	(1.006.271)
2- GBP riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- GBP net etki	1.006.271	(1.006.271)	1.006.271	(1.006.271)
	AED'nin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:			
1- AED net varlık/yükümlülüğü	3.408.181	(3.408.181)	3.408.181	(3.408.181)
2- AED riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- AED net etki	3.408.181	(3.408.181)	3.408.181	(3.408.181)
	SAR'ın Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:			
1- SAR net varlık/yükümlülüğü	1.329.192	(1.329.192)	1.329.192	(1.329.192)
2- SAR riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- SAR net etki	1.329.192	(1.329.192)	1.329.192	(1.329.192)
	Diğer para birimlerinin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:			
1- Diğer net varlık/yükümlülüğü	2.892.446	(2.892.446)	2.892.446	(2.892.446)
2- Diğer riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- Diğer net etki	2.892.446	(2.892.446)	2.892.446	(2.892.446)
Toplam Döviz Net Etki	27.660.228	(27.660.228)	27.660.228	(27.660.228)

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Finansal riskin yönetimi (devamı)

(b) Piyasa riski (devamı)

Kur riski duyarlılığı (devamı)

Döviz Kuru Duyarlılık Analizi Tablosu – 31 Aralık 2019

	Kar/ Zarar		Özkaynaklar (*)	
	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
ABD Doları'nın Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- USD net varlık/yükümlülüğü	11.702.919	(11.702.919)	11.702.919	(11.702.919)
2- Dolar riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- ABD Doları net etki	11.702.919	(11.702.919)	11.702.919	(11.702.919)
Euro'nun Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- Euro net varlık/yükümlülüğü	2.926.587	(2.926.587)	2.926.587	(2.926.587)
2- Euro riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- Euro net etki	2.926.587	(2.926.587)	2.926.587	(2.926.587)
GBP'nin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- GBP net varlık/yükümlülüğü	122.830	(122.830)	122.830	(122.830)
2- GBP riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- GBP net etki	122.830	(122.830)	122.830	(122.830)
AED'nin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- AED net varlık/yükümlülüğü	1.585.847	(1.585.847)	1.585.847	(1.585.847)
2- AED riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- AED net etki	1.585.847	(1.585.847)	1.585.847	(1.585.847)
SAR'ın Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- SAR net varlık/yükümlülüğü	1.687.474	(1.687.474)	1.687.474	(1.687.474)
2- SAR riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- SAR net etki	1.687.474	(1.687.474)	1.687.474	(1.687.474)
INR'nin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- INR net varlık/yükümlülüğü	1.845.951	(1.845.951)	1.845.951	(1.845.951)
2- INR riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- INR net etki	1.845.951	(1.845.951)	1.845.951	(1.845.951)
Diğer para birimlerinin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- Diğer net varlık/yükümlülüğü	768.989	(768.989)	768.989	(768.989)
2- Diğer riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- Diğer net etki	768.989	(768.989)	768.989	(768.989)
Toplam Döviz Net Etki	20.640.597	(20.640.597)	20.640.597	(20.640.597)

(c) Likidite riski

Şube, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanabilmesi için elinde bulunan nakit kaynakları kullanmaktadır. Likidite riski, makul bir maliyet dahilinde, borçların ödenmesi için yeterli nakdin bulunmaması riskidir. Yönetim, söz konusu borçların ödenmesine yetecek tutarda fon bulundurulmasıyla ilgili limitleri belirler.

Aşağıdaki tablo, Şube'nin finansal ve sigorta yükümlülüklerinin bilanço tarihleri itibarıyla sözleşmeden kaynaklanan veya beklenen vadelerine kalan sürelerine göre dağılımı göstermektedir. Tabloda gösterilen tutarlar iskonto edilmemiş nakit akışlarıdır:

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

(c) Likidite riski (devamı)

Sözleşmeye dayalı nakit akışları				
30 Eylül 2020	3 aya kadar	3 ay – 1 yıl	1 yıl ve üzeri	Toplam
Sigorta ve reasürans şirketlerine borçlar (19 no’lu dipnot)	98.040.968	141.797.911	-	239.838.879
Finansal borçlar (20 no’lu dipnot)	294.046	592.140	692.710	1.578.896
Ortaklara borçlar (19 ve 45 no’lu dipnotlar)	1.259.633	-	-	1.259.633
Diğer esas faaliyetlerden borçlar	49.631	-	-	49.631
Diğer çeşitli borçlar	961.431	-	-	961.431
Toplam	100.605.709	142.390.051	692.710	243.688.470

Beklenen nakit akışları					
30 Eylül 2020	3 aya kadar	3 ay – 1 yıl	1 yıl – 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı – net (*)	5.397.169	88.303.228	108.568.230	3.922.506	206.191.133
Muallak tazminat karşılığı – net (*)	-	153.652.639	-	-	153.652.639
Dengeleme karşılığı – net	-	-	-	3.759.748	3.759.748
Toplam	5.397.169	241.955.867	108.568.230	7.682.254	363.603.520

Sözleşmeye dayalı nakit akışları				
31 Aralık 2019	3 aya kadar	3 ay – 1 yıl	1 yıl ve üzeri	Toplam
Sigorta ve reasürans şirketlerine borçlar (19 no’lu dipnot)	138.063.010	69.127.885	-	207.190.895
Ortaklara borçlar (19 ve 45 no’lu dipnotlar)	-	1.219.984	-	1.219.984
Finansal borçlar (20 no’lu dipnot)	234.962	739.676	1.435.499	2.410.137
Diğer çeşitli borçlar	602.446	-	-	602.446
Toplam	138.900.418	71.087.545	1.435.499	211.423.462

Beklenen nakit akışları					
31 Aralık 2019	3 aya kadar	3 ay – 1 yıl	1 yıl – 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı – net (*)	4.390.768	71.837.472	88.323.693	3.191.082	167.743.015
Muallak tazminat karşılığı – net (*)	-	85.124.605	-	-	85.124.605
Dengeleme karşılığı – net	-	-	-	2.794.018	2.794.018
Toplam	4.390.768	156.962.077	88.323.693	5.985.100	255.661.638

(*) Muallak tazminat karşılıkları tahmin edilen ödeme tarihleri göz önüne alınarak vade dağılımına tabi tutulmuş olup muallak tazminat karşılıklarının tamamı ilişikteki finansal tablolarda kısa vadeli yükümlülükler içinde gösterilmiştir. Kazanılmamış primler karşılığının tamamı bilançoda kısa vadeli olarak gösterilmiştir.

Şube, yukarıda belirtilen yükümlülükleri, aktifinde yer alan finansal varlıklar ve nakit ve nakit benzeri varlıklar ile karşılamayı öngörmektedir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Finansal araçların gerçeğe uygun değeri

Gerçeğe uygun değer, finansal araçların, zorunlu bir satış veya tasfiye işlemi dışında gönüllü taraflar arasındaki bir cari işlemde, el değiştirebileceği bir tutar olup, eğer varsa teşkilatlanmış bir piyasada işlem gören fiyatı ile en iyi şekilde belirlenir.

Finansal araçların tahmini gerçeğe uygun değerleri, Şube tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme yöntemleri kullanılarak tespit edilmektedir. Ancak piyasa bilgilerini değerlendirip gerçeğe uygun değerleri tahmin edebilmek yorum ve muhakeme gerektirmektedir.

Aşağıdaki yöntem ve varsayımlar, gerçeğe uygun değeri belirlenebilen finansal araçların gerçeğe uygun değerinin tahmininde kullanılmıştır:

1’inci Seviye: Özdeş varlıklar ya da borçlar için aktif piyasalardaki kayıtlı (düzeltilmemiş) fiyatlar;

2’nci Seviye: 1’inci seviyede yer alan kayıtlı fiyatlar dışında kalan ve varlıklar ya da borçlar açısından doğrudan (fiyatlar aracılığıyla) ya da dolaylı olarak (fiyatlardan türetilmek suretiyle) gözlemlenebilir nitelikteki veriler;

3’üncü Seviye: Varlık ya da borçlara ilişkin olarak gözlemlenebilir piyasa verilerine dayanmayan veriler (gözlemlenebilir nitelikte olmayan veriler).

Sınıflandırma, kullanılabilir olması durumunda gözlemlenebilir nitelikteki piyasa verilerinin kullanılmasını gerektirmektedir.

Bu çerçevede gerçeğe uygun değerleri üzerinden ölçülen finansal varlık ve yükümlülüklerin gerçeğe uygun değer sınıflandırması aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2020			
	1. Seviye	2. Seviye	3. Seviye	Toplam
<i>Finansal varlıklar:</i>				
Satılmaya hazır finansal varlıklar	147.188.292	-	-	147.188.292
Toplam finansal varlıklar	147.188.292	-	-	147.188.292
	31 Aralık 2019			
	1. Seviye	2. Seviye	3. Seviye	Toplam
<i>Finansal varlıklar:</i>				
Satılmaya hazır finansal varlıklar	136.861.297	-	-	136.861.297
Toplam finansal varlıklar	136.861.297	-	-	136.861.297

Nakit ve nakit benzerlerinin gerçeğe uygun değerlerinin kısa vadeli olmaları dolayısıyla kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Esas faaliyetlerden alacakların kayıtlı değerinin ilgili şüpheli alacak karşılığının düşülmesinden sonra gerçeğe uygun değerlerini gösterdiği tahmin edilmektedir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Sermaye yönetimi

Şube'nin sermayeyi yönetirken amaçları:

- T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı'nın gerekli gördüğü sermaye yeterliliği şartlarını yerine getirmek,
- Şube'nin işletmelerin devamlılığı ilkesi çerçevesinde varlığını sürdürmek ve faaliyetlerin devamını sağlayabilmektir.

Toplam gerekli özsermaye

	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Gerekli özsermaye	270.515.328	238.484.275
Mevcut özsermaye	274.206.722	243.007.909
Limit fazlası	3.691.394	4.523.634

Şube'nin, finansal tabloların hazırlanma tarihi itibarıyla, sermaye yeterliliğinin ölçülmesine ilişkin yönetmelik çerçevesinde 30 Eylül 2020 tarihli geçerli asgari gerekli özsermayesi 270.515.328 TL'dir (31 Aralık 2019: 238.484.275 TL). Şube'nin 23 Ağustos 2015 tarihinde yayımlanan Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik uyarınca 30 Eylül 2020 tarihi itibarıyla hesaplanan özsermayesi asgari olarak gerekli olan özsermayeden 3.691.394 TL daha fazladır (31 Aralık 2019: 4.523.634 TL daha fazla).

5. Bölüm Bilgileri

2.3 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

6. Maddi Duran Varlıklar

6.1 Dönemin tüm amortisman giderleri ile itfa ve tükenme payları: 840.428 TL (1 Temmuz - 30 Eylül 2020: 276.236 TL) (1 Ocak - 30 Eylül 2019: 832.401 TL (1 Temmuz - 30 Eylül 2019: 286.878 TL).

6.1.1 Amortisman giderleri: 830.084 TL (1 Temmuz - 30 Eylül 2020: 272.787 TL), (1 Ocak - 30 Eylül 2019: 825.562 TL), (1 Temmuz - 30 Eylül 2019: 286.878 TL).

6.1.2 İtfa ve tükenme payları: 10.344 TL (1 Temmuz - 30 Eylül 2020: 3.448 TL), (1 Ocak - 30 Eylül 2019: 6.839 TL), (1 Temmuz - 30 Eylül 2019: - TL).

6.2 Amortisman hesaplama yöntemleri ile bu yöntemlerde yapılan değişikliklerin dönemin amortisman giderlerinde meydana getirdiği artış (+) veya azalış (-):

Yoktur (1 Ocak – 30 Eylül 2019: Yoktur.)

6.3 Cari dönemde duran varlık hareketleri:

6.3.1 Satın alınan, imal veya inşa edilen maddi duran varlıkların maliyeti: 101.470 TL (1 Temmuz - 30 Eylül 2020: 101.470 TL), (1 Ocak - 30 Eylül 2019: 239.386 TL), (1 Temmuz - 30 Eylül 2019: Bulunmamaktadır).

6.3.2 Satılan veya hurdaya ayrılan maddi duran varlık maliyeti: Yoktur (1 Temmuz - 30 Eylül 2020: Yoktur), (1 Ocak - 30 Eylül 2019: Yoktur), (1 Temmuz - 30 Eylül 2019: Yoktur).

6.3.3 Cari dönemde ortaya çıkan değerlendirme artışları:

6.3.3.1 Varlık maliyetlerinde (+): Yoktur (1 Temmuz - 30 Eylül 2020: Yoktur), (1 Ocak - 30 Eylül 2019: Yoktur), (1 Temmuz - 30 Eylül 2019: Yoktur).

6.3.3.2 Birikmiş amortismanlarda (-) (+): Yoktur (1 Temmuz - 30 Eylül 2020: Yoktur), (1 Ocak - 30 Eylül 2019: Yoktur), (1 Temmuz - 30 Eylül 2019: Yoktur).

6.3.4 Yapılmakta olan yatırımların niteliği, toplam tutarı, başlangıç ve bitiş tarihi ve tamamlama derecesi: (+): Yoktur (1 Temmuz - 30 Eylül 2020: Yoktur), (1 Ocak - 30 Eylül 2019: Yoktur), (1 Temmuz - 30 Eylül 2019: Yoktur).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

6. Maddi Duran Varlıklar (Devamı)

6.3 Cari dönemde duran varlık hareketleri (devamı):

Maddi duran varlık hareket tablosu:

	1 Ocak 2020	İlaveler	30 Eylül 2020
Maliyet:			
Demirbaş ve tesisatlar	1.266.091	84.519	1.350.610
Özel maliyetler	742.712	16.951	759.663
Kiralama yoluyla elde edilmiş varlıklar	3.056.501	-	3.056.501
Toplam maliyet	5.065.304	101.470	5.166.774
Birikmiş amortisman:			
Demirbaş ve tesisatlar	(1.024.703)	(85.204)	(1.109.907)
Özel maliyetler	(704.736)	(20.972)	(725.708)
Kiralama yoluyla elde edilmiş varlıklar	(965.211)	(723.908)	(1.689.119)
Toplam birikmiş amortisman	(2.694.650)	(830.084)	(3.524.734)
Net kayıtlı değer	2.370.654		1.642.040

	1 Ocak 2019	İlaveler	30 Eylül 2019
Maliyet:			
Demirbaş ve tesisatlar	1.026.705	239.386	1.266.091
Özel maliyetler	742.712	-	742.712
Kiralama yoluyla elde edilmiş varlıklar	-	3.056.501	3.056.501
Toplam maliyet	1.769.417	3.295.887	5.065.304
Birikmiş amortisman:			
Demirbaş ve tesisatlar	(887.976)	(66.537)	(954.513)
Özel maliyetler	(636.025)	(35.117)	(671.142)
Kiralama yoluyla elde edilmiş varlıklar	-	(723.908)	(723.908)
Toplam birikmiş amortisman	(1.524.001)	(825.562)	(2.349.563)
Net kayıtlı değer	245.416		2.715.741

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

7. Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller:

Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).

8. Maddi Olmayan Duran Varlıklar:

	1 Ocak 2020	İlaveler	30 Eylül 2020
Maliyet:			
Haklar	295.534	-	295.534
Birikmiş amortisman:			
Haklar	(240.146)	(10.344)	(250.490)
Net defter değeri	55.388		45.044

	1 Ocak 2019	İlaveler	30 Eylül 2019
Maliyet:			
Haklar	295.534	-	295.534
Birikmiş amortisman:			
Haklar	(225.743)	(6.839)	(232.582)
Net defter değeri	69.791		62.952

9. İştiraklerdeki Yatırımlar:

Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).

10. Reasürans Varlıkları / (Yükümlülükleri):

Reasürans Varlıkları / (Yükümlülükleri)	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı (17 no’lu dipnot)	112.944.494	57.819.249
Muallak hasar ve tazminat karşılığı reasürör payı (17 no’lu dipnot)	118.871.162	87.170.621
Ertelenmiş reasürans komisyonu gelirleri (19 ve 17 no’lu dipnotlar)	(14.009.209)	(7.892.880)
Reasürans şirketlerine borçlar (19 no’lu dipnot)	168.892.161	(117.347.990)
	1 Ocak - 30 Eylül 2020	1 Temmuz - 30 Eylül 2020
Reasürans Gelirleri/(Giderleri)		1 Ocak - 1 Temmuz 2019
Ödenen tazminatta reasürör payı (17 no’lu dipnot)	19.618.523	7.614.084
Reasürörlerden alınan komisyonlar (net) (32 no’lu dipnot)	17.727.453	3.667.108
Kazanılmamış primler karşılığı değişiminde reasürör payı (17 no’lu dipnot)	55.125.245	38.538.198
Muallak tazminat karşılığı değişiminde reasürör payı	31.700.542	(7.666.307)
Reasürörlere devredilen primler (24 no’lu dipnot)	(333.391.457)	(154.950.272)
		30 Eylül 2019
		30 Eylül 2019
		10.404.727
		1.454.098
		12.109.364
		192.784
		26.371.152
		8.716.427
		58.732.231
		15.519.924
		(173.168.953)
		(71.754.646)

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

11. Finansal Varlıklar

11.1 Alacakların Kuruluşun faaliyetlerine uygun, sunulan kalemlerin alt sınıflamaları:

	30 Eylül 2020		
	Bloke (**)	Bloke olmayan	Toplam
<i>Menkul kıymetler</i>			
Satılmaya hazır finansal varlıklar (*)			
- Devlet tahvili	147.188.292	-	147.188.292
Toplam	147.188.292	-	147.188.292

	31 Aralık 2019		
	Bloke (**)	Bloke olmayan	Toplam
<i>Menkul kıymetler</i>			
Satılmaya hazır finansal varlıklar (*)			
- Devlet tahvili	136.861.297	-	136.861.297
Toplam	136.861.297	-	136.861.297

(*) Satılmaya hazır finansal varlıklar portföyünde bulunan tahvillerin ortalama yıllık faiz oranı % 11,11 (31 Aralık 2019: 10,75'tir).

(**) Şube, 30 Eylül 2020 tarihi itibarıyla 147.188.292 TL tutarındaki devlet tahvillerini T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı lehine bloke etmiştir (31 Aralık 2019: 136.861.297 TL).

	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Kredi ve alacaklar	384.904.080	264.077.458
Toplam (12.1 no'lu dipnot)	384.904.080	264.077.458

11.2 Yıl içinde ihraç edilen hisse senedi dışındaki menkul kıymetler: Yoktur (1 Ocak – 31 Aralık 2019: Yoktur).

11.3 Yıl içinde itfa edilen borçlanmayı temsil eden menkul kıymetler: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2019: Yoktur).

11.4 Bilançoda maliyet bedeli üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların borsa rayiçlerine göre, borsa rayiçleri üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların maliyet bedellerine göre değerlerini gösteren bilgi:

<i>Menkul kıymetler</i>	30 Eylül 2020		31 Aralık 2019	
	Maliyet Değeri	Kayıtlı Değer (Gerçeğe Uygun Değer)	Maliyet Değeri	Kayıtlı Değer (Gerçeğe Uygun Değer)
Devlet tahvili	139.869.355	147.188.292	122.784.050	136.861.297
Toplam	139.869.355	147.188.292	122.784.050	136.861.297

11.5 Menkul kıymetler ve bağlı menkul kıymetler grubu içinde yer alıp işletmenin ortakları, iştirakleri ve bağlı ortaklıklar tarafından çıkarılmış bulunan menkul kıymet tutarları ve bunları çıkaran ortaklıklar: Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

11. Finansal Varlıklar (devamı)

11.6 Finansal varlıklarda son üç yılda meydana gelen değer artışları/(azalışları): 15 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

11.7 - 11.9 Finansal varlıklara ilişkin diğer açıklamalar:

Satılmaya hazır finansal varlıklardan cari dönem içinde elde edilen faiz geliri 14.755.735 TL’dir (1 Ocak - 30 Eylül 2019: 8.181.020 TL) (26 no’lu dipnot). 1 Ocak - 30 Eylül 2020 dönemine ilişkin ertelenmiş vergi öncesi gerçekleşmeyen gerçeğe uygun değer azalışı 10.773.737 TL (1 Ocak - 30 Eylül 2019: 9.661.127 TL değer artışı) olup özsermayede ilgili hesap kalemi altında kayıtlara yansıtılmıştır (15 no’lu dipnot).

Finansal varlıkların vade analizi aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2020					Toplam
	0 – 3 ay	3 – 6 ay	6 ay – 1 yıl	1 – 3 yıl	3 yıldan uzun	
Devlet tahvili	-	80.585.275	-	66.603.017	-	147.188.292
Toplam	-	80.585.275	-	66.603.017	-	147.188.292

	31 Aralık 2019					Toplam
	0 – 3 ay	3 – 6 ay	6 ay – 1 yıl	1 – 3 yıl	3 yıldan uzun	
Devlet tahvili	24.736.576	-	76.533.231	35.591.490	-	136.861.297
Toplam	24.736.576	-	76.533.231	35.591.490	-	136.861.297

12. Krediler ve Alacaklar

12.1 Alacakların, ticari müşterilerden olan alacaklar, ilgili taraflardan olan alacaklar, peşin ödemeler için (gelecek aylara, yıllara ait ödemeler) ve diğerleri biçiminde sınıflanması:

	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Sigortalılar ve aracılardan alacaklar	384.902.115	264.035.607
Rücu ve sovtaj alacakları	2.240.890	1.978.069
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar	387.143.005	266.013.676
Aracılardan şüpheli alacaklar	508.653	508.653
Reasürans faaliyetlerinden alacaklar (*)	1.965	41.851
Aracılardan şüpheli alacaklar karşılığı	(508.653)	(508.653)
Şüpheli rücu ve sovtaj alacakları karşılığı	(2.240.890)	(1.978.069)
Esas faaliyetlerden alacaklar	384.904.080	264.077.458

(*) Tıbbi Kötü Uygulama Havuzu’ndan olan alacakları göstermektedir.

Vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak tutarları:

- Kanuni ve idari takipteki alacaklar: 2.749.543 TL (31 Aralık 2019: 2.486.722 TL).
- Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı: 2.749.543 TL (31 Aralık 2019: 2.486.722 TL).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

12. Krediler ve Alacaklar (devamı)

12.2 İşletmenin ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklarla olan alacak - borç ilişkisi:

İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no’lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

12.3 Alacaklar için alınmış olan ipotek ve diğer teminatların toplam tutarı: Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).

12.4 Yabancı paralarla temsil edilen ve kur garantisi olmayan alacak ve borçlar ile aktifte mevcut yabancı paraların ayrı ayrı tutarları ve TL’ye dönüştürme kurları:

30 Eylül 2020			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
USD	32.851.785	7,8080	256.506.737
EUR	4.470.160	9,1281	40.804.067
INR	41.209.300	0,0980	4.038.511
SAR	6.815.548	2,0817	14.187.926
AED	17.199.758	1,9964	34.337.597
QAR	4.369.133	2,1323	9.316.302
GBP	453.283	10,0309	4.546.836
KWD	37.991	25,3439	962.840
Diğer			15.778.968
Toplam			380.479.784

31 Aralık 2019			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
USD	28.406.472	5,9402	168.740.125
EUR	3.516.287	6,6506	23.385.418
INR	247.485.456	0,0807	19.972.076
SAR	11.082.845	1,5834	17.548.577
AED	10.462.428	1,5714	16.440.659
QAR	2.490.395	1,6223	4.040.168
GBP	456.673	7,7765	3.551.318
KWD	54.458	19,4826	1.060.983
Diğer			4.179.626
Toplam			258.918.950

12.5 - 12.7 Krediler ve alacaklara ilişkin diğer açıklamalar:

Sigortalılar ve aracılardan alacakların vade analizi aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Vadesi geçen (*)	136.824.133	96.413.565
3 aya kadar	248.079.947	138.266.854
3 - 6 ay arası	-	20.242.618
6 ay - 1 yıl arası	-	6.505.690
1 yılın üzeri	-	2.648.731
Şüpheli alacaklar	2.749.543	2.486.722
Toplam	387.653.623	266.564.180

(*) Şube yönetimi, 30 Eylül 2020 tarihi itibarıyla vadesi geçen alacakları için tam tahsil kabiliyeti olduğu varsayımı ile herhangi bir değer düşüklüğü karşılığı öngörmemiştir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

13. Türev Finansal Araçlar

Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).

14. Nakit ve Nakit Benzerleri

30 Eylül 2020 ve 31 Aralık 2019 tarihlerinde sona eren dönemlere ait nakit akış tablolarına esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri 2.12 no’lu dipnotta gösterilmiş olup Şube’nin banka mevduatlarının detayı aşağıda yer almaktadır:

	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Yabancı para vadesiz mevduatlar	249.745.862	185.535.755
TL vadesiz mevduatlar	28.542.379	59.438.514
Banka garantili ve üç aydan kısa vadeli kredi kartı alacakları	-	2.876
Diğer nakit ve nakit benzeri (*)	45.821.333	35.177.176
Toplam	324.109.574	280.154.321

(*) Şube’nin bir yatırım kuruluşu nezdinde bulunan 5.698.767 USD (44.495.973 TL) ve 1.325.360 TL tutarlarında nakdinden oluşmaktadır (31 Aralık 2019: 5.698.767 USD (33.851.816 TL) ve 1.325.360 TL).

Yabancı para vadesiz mevduatlar

	30 Eylül 2020		31 Aralık 2019	
	Yabancı Para	TL Karşılığı	Yabancı Para	TL Karşılığı
USD	26.700.452	208.477.133	28.936.486	171.888.515
EUR	3.785.199	34.551.676	1.530.438	10.178.328
GBP	669.636	6.717.053	446.076	3.468.912
Toplam		249.745.862		185.535.755

15. Sermaye

2.13 no’lu dipnotta Şube’nin sermaye yapısı açıklanmıştır.

Yasal Yedekler:

Kanuni defterlerdeki birikmiş karlar, aşağıda belirtilen kanuni yedeklerle ilgili hüküm haricinde dağıtılabılırler. Türk Ticaret Kanunu’na göre, yasal yedekler birinci ve ikinci tertip yasal yedekler olmak üzere ikiye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu’na göre birinci tertip yasal yedekler, Şube’nin ödenmiş/çıkarılmış sermayesinin %20’sine ulaşıncaya kadar, kanuni net karın %5’i olarak ayrılır. Türk Ticaret Kanunu’na göre, yasal yedekler ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %50’sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirmek için kullanılabilir, bunun dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir.

	2020	2019
Dönem başı - 1 Ocak	2.438.932	1.649.461
Değişim (*)	1.555.476	789.471
Dönem sonu – 30 Eylül	3.994.408	2.438.932

(*) Şube, 20 Nisan 2020 tarihi itibarıyla gerçekleştirdiği Müdürler Kurulu Toplantısı’nda alınan karar ile, 2019 yılı net dönem karı olan 31.109.523 TL’nin 1.555.476 TL’lik kısmını yasal yedeklere aktarmıştır (2019: 789.471 TL).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

15. Sermaye (devamı)

Finansal Varlıkların Değerlemesi:

Satılmaya hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kar ve zararlar özsermaye içinde “Finansal Varlıkların Değerlemesi” altında muhasebeleştirilir.

Finansal varlıkların değerlemesinin dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2020	2019
Dönem başı - 1 Ocak	9.144.168	(2.028.530)
Gerçeğe uygun değer (azalışları)/artışları (11 no’lu dipnot)	(10.773.737)	9.661.127
Gerçeğe uygun değer değişikliklerinin vergi etkisi	2.370.222	(2.022.413)
Dönem sonu – 30 Eylül	740.653	5.610.184

Diğer kar yedekleri:

	2020	2019
Dönem başı - 1 Ocak	(67.070)	(30.245)
Aktüeryal (kayıp) / kazançlardaki değişim (22 no’u dipnot)	(90.220)	29.632
Eksi-Aktüeryal (kayıp) / kazançlardaki değişimin vergi etkisi	18.044	(5.926)
Dönem sonu – 30 Eylül	(139.246)	(6.539)

16. Diğer Yedekler ve İsteğe Bağlı Katılımın Sermaye Bileşeni

Özsermaye içerisinde yer alan diğer yedekler ile ilgili bilgi 15 no’lu dipnotta yer almaktadır.

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları

17.1 Şirketin hayat ve hayat dışı dallar için tesis etmesi gereken teminat tutarları ile varlıklar itibarıyla hayat ve hayat dışı dallara göre tesis edilmiş teminat tutarları:

	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Hayat dışı dallar için tesis edilmesi gereken teminat tutarı (*)	90.971.776	80.294.758
Hayat dışı dallar için tesis edilen teminat tutarı (43 no’lu dipnot)	147.188.292	136.861.297

(*) Sigortacılık Kanunu’na istinaden çıkarılan ve 7 Ağustos 2007 tarih ve 26606 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmelik”in 4. Maddesi gereğince, sigorta şirketleri ile hayat ve ferdi kaza branşında faaliyet gösteren emeklilik şirketleri, sermaye yeterliliği hesabı sırasında bulunan gerekli özsermaye miktarının üçte birine denk düşen Minimum Garanti Fonu tutarı ile Kredi branşı için gerekli teminat tutarı toplamını, sermaye yeterliliği hesabı döneminde teminat olarak tesis etmekle yükümlü kılınmıştır. “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik” uyarınca şirketler sermaye yeterliliği tablosunu Aralık ve Haziran dönemleri olmak üzere yılda iki defa hazırlar ve 2 ay içinde T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı’na gönderirler.

17.2 Şirketin hayat poliçe adetleri, ile dönem içinde giren, ayrılan hayat ve mevcut hayat sigortalıların adet ve matematik karşılıkları: Yoktur (1 Ocak – 30 Eylül 2019: Yoktur).

17.3 Hayat dışı sigortalara dallar itibarıyla verilen sigorta teminatı tutarı: 4 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

17.4 Şirketin kurduğu emeklilik yatırım fonları ve birim fiyatları: Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).

17.5 Portföydeki katılım belgeleri ve dolaşımdaki katılım belgeleri adet ve tutar: Yoktur (30 Eylül 2019: Yoktur).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

- 17.6** Dönem içinde giren, ayrılan, iptal edilen ve mevcut bireysel emeklilik ve grup emeklilik katılımcılarının adetçe portföy tutarları: Yoktur (1 Ocak – 30 Eylül 2019: Yoktur).
- 17.7** Kar paylı hayat sigortalarında kar payının hesaplanmasında kullanılan değerlendirme yöntemleri: Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).
- 17.8** Dönem içinde yeni giren bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 30 Eylül 2019: Yoktur).
- 17.9** Dönem içinde başka şirketten gelen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 30 Eylül 2019: Yoktur).
- 17.10** Dönem içinde şirketin hayat portföyünden bireysel emekliliğe geçen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 30 Eylül 2019: Yoktur).
- 17.11** Dönem içinde şirketin portföyünden ayrılan başka şirkete geçen veya başka şirkete geçmeyen her ikisi birlikte bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 30 Eylül 2019: Yoktur).
- 17.12** Dönem içinde yeni giren hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları ferdi ve grup olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 30 Eylül 2019: Yoktur).
- 17.13** Dönem içinde portföyden ayrılan hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları matematik karşılıklarının tutarlarının ferdi ve grup olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 30 Eylül 2019: Yoktur).
- 17.14** Dönem içinde hayat sigortalılarına kar payı dağıtım oranı: Yoktur (1 Ocak – 30 Eylül 2019: Yoktur).
- 17.15 - 17.19** Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar:

Muallak hasar ve tazminat karşılığı:

	2020		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	100.463.027	(55.230.087)	45.232.940
Ödenen hasar	(40.445.206)	19.618.523	(20.826.683)
Artış/(Azalış)			
- Cari dönem muallak hasarları	46.728.897	(18.258.853)	28.470.044
- Geçmiş yıllar muallak hasarları	83.814.172	(32.749.531)	51.064.641
Dönem sonu rapor edilen hasarlar – 30 Eylül	190.560.890	(86.619.948)	103.940.942
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar	90.812.461	(38.927.521)	51.884.940
Muallak tazminat karşılığından kaynaklanan net nakit akışlarının iskontosu	(8.849.550)	6.676.307	(2.173.243)
Toplam	272.523.801	(118.871.162)	153.652.639

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

17.15-17.19 Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

	2019		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	27.605.921	(11.007.159)	16.598.762
Ödenen hasar	(18.755.172)	10.404.727	(8.350.445)
Artış/(Azalış)			
- Cari dönem muallak hasarları	28.269.175	(17.787.145)	10.482.030
- Geçmiş yıllar muallak hasarları	50.704.331	(31.903.465)	18.800.866
Dönem sonu rapor edilen hasarlar – 30 Eylül	87.824.255	(50.293.042)	37.531.213
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar	82.298.241	(40.397.795)	41.900.446
Muallak tazminat karşılığında kaynaklanan net nakit akışlarının iskontosu	(7.934.453)	4.314.310	(3.620.143)
Toplam	162.188.043	(86.376.527)	75.811.516

30 Eylül 2020 ve 31 Aralık 2019 tarihleri itibarıyla kullanılan AZMM hesaplama metodu ile brüt ve net ilave karşılık tutarları aşağıda açıklanmıştır:

Branş	Kullanılan Yöntem	30 Eylül 2020		31 Aralık 2019	
		Brüt İlave Karşılık	Net İlave Karşılık	Brüt İlave Karşılık	Net İlave Karşılık
Genel Sorumluluk	Standart Zincir	39.756.702	20.951.998	52.526.906	27.468.125
Genel Zararlar	Hasar/Prim	37.979.573	18.042.761	21.683.530	10.582.741
Kaza	Standart Zincir	3.675.099	3.569.320	3.424.038	2.733.242
Nakliyat	Hasar/Prim	4.904.503	4.904.503	6.594.340	3.335.157
Hastalık/Sağlık	Bornhuetter-Ferguson	204.848	124.623	254.650	189.710
Kefalet	Hasar/Prim	355.978	355.977	376.297	376.297
Yangın ve Doğal Afetler	Standart Zincir	3.935.758	3.935.758	6.910.153	2.872.029
Toplam		90.812.461	51.884.940	91.769.914	47.557.301

5 Aralık 2014 tarih ve 2014/16 sayılı “Muallak Tazminat Karşılığına İlişkin Genelge”de belirtildiği üzere, Şube, branş bazında AZMM hesaplamaları yapılırken daha homojen bir veri setiyle hesaplama yapılabilmesini teminen büyük hasar olarak nitelendirilen uç hasarları Şube Aktüeri’nin görüşleri çerçevesinde, istatistiki yöntemler kullanarak elimine etmiştir. Bu doğrultuda Nakliyat, Kefalet, Genel Zararlar, Yangın ve Doğal Afetler ile Genel Sorumluluk branşlarında yüzdilik dilim yöntemine göre eleme yapılmıştır. Genel Sorumluluk branşında gelişim katsayılarındaki dalgalanmayı önlemek için gelişim katsayılarına müdahalede bulunulmuş ve limit üstünde kalan 3 dosya elenmiştir. Müdahale yapılmamış olsaydı brüt Genel Sorumluluk branşının IBNR tutarı (39.377.137) TL olacaktı. Genel Zararlar branşında gelişim katsayılarındaki dalgalanmayı önlemek için gelişim katsayılarına müdahalede bulunulmuş olup yüzdilik dilim yöntemi uygulandıktan sonra limit üzerinde kalan 6 dosya elenmiştir. Müdahale yapılmamış olsaydı Genel Zararlar branşındaki brüt IBNR tutarı 10.023.896 TL olacaktı. Nakliyat branşında da gelişim katsayılarına müdahale edilmiş ve yüzdilik dilim yöntemi sonrası limitin üzerinde kalan 3 dosya elenmiştir. Müdahale yapılmamış olsaydı Nakliyat branşında brüt IBNR tutarı 2.337.218 TL olacaktı. Kefalet branş için yüzdilik dilim yöntemi ile eleme yapıp 4 dosya elenmiştir. Müdahale yapılmamış olsaydı Kefalet branşındaki brüt IBNR tutarı (779.798) TL olacaktı. Yangın ve Doğal Afetler branşı için yüzdilik dilim yöntemi ile eleme yapıp 2 dosya elenmiştir. Müdahale yapılmamış olsaydı Yangın ve Doğal Afetler branşındaki brüt IBNR tutarı (168.042) TL olacaktı. Kaza branşında gelişim katsayılarındaki dalgalanmayı önlemek için gelişim katsayılarına müdahalede bulunulmuştur. Müdahale yapılmamış olsaydı brüt Kaza branşının IBNR tutarı 1.628.035 TL olacaktı. Hastalık/Sağlık branşında gelişim katsayılarındaki dalgalanmayı önlemek için gelişim katsayılarına müdahalede bulunulmuştur. Müdahale yapılmamış olsaydı brüt Hastalık/Sağlık branşının IBNR tutarı 133.568 TL olacaktı.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

17.15-17.19 Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

Kazanılmamış primler karşılığı:

	2020		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	225.562.264	(57.819.249)	167.743.015
Net değişim	93.573.363	(55.125.245)	38.448.118
Dönem sonu – 30 Eylül	319.135.627	(112.944.494)	206.191.133

	2019		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	146.005.043	(32.107.216)	113.897.827
Net değişim	70.717.806	(26.371.152)	44.346.654
Dönem sonu – 30 Eylül	216.722.849	(58.478.368)	158.244.481

30 Eylül 2020 tarihi itibarıyla ertelenmiş üretim giderleri ve ertelenmiş komisyon gelirleri sırasıyla 68.726.413 TL (31 Aralık 2019: 50.164.306 TL) ve 14.009.209 TL (31 Aralık 2019: 7.892.880 TL) olup bilançoda sırasıyla gelecek aylara ait giderler ve gelecek aylara ait gelirler hesap kalemleri altında yer almaktadır.

Devam eden riskler karşılığı:

Şube'nin 30 Eylül 2020 tarihi itibarıyla Devam Eden Riskler Karşılığı yoktur (30 Eylül 2019: Yoktur).

İkramiye ve indirimler karşılığı:

Şube'nin 30 Eylül 2020 tarihli itibarıyla İkramiye ve indirimler karşılığı yoktur (30 Eylül 2019: Yoktur).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar: (devamı)

Dengeleme karşılığı: ()*

	2020		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	2.794.018	-	2.794.018
Net değişim	965.730	-	965.730
Dönem sonu – 30 Eylül	3.759.748	-	3.759.748

	2019		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	2.269.600	-	2.269.600
Net değişim	263.753	-	263.753
Dönem sonu – 30 Eylül	2.533.353	-	2.533.353

(*) Söz konusu karşılık 2.24 no’lu dipnotta açıklandığı üzere net olarak hesaplanmaktadır

30 Eylül 2020 ve 31 Aralık 2019 tarihleri itibarıyla yabancı para ile ifade edilen ve ihbarı yapılmış brüt muallak tazminat karşılıkları aşağıdaki gibidir:

Döviz Cinsi	30 Eylül 2020		
	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
USD	18.282.346	7,8221	143.006.339
EUR	1.543.207	9,1446	14.112.011
SAR	429.659	2,0854	896.011
AED	128.126	1,9964	255.791
GBP	36.167	10,0832	364.679
INR	525.000	0,0980	51.450
Diğer	19.426		174.132
Toplam			158.860.413

Döviz Cinsi	31 Aralık 2019		
	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
USD	10.836.884	5,9509	64.489.213
EUR	645.084	6,6625	4.297.872
SAR	424.813	1,5862	673.838
AED	370.489	1,5714	582.186
GBP	32.585	7,8171	254.720
Diğer			395.797
Toplam			70.693.626

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar: (devamı)

Rücu Gelirleri:

Şube'nin ödemiş olduğu tazminat bedellerine ilişkin olarak 1 Ocak – 30 Eylül 2020 ve 2019 hesap dönemlerine ait branş bazında tahakkuk edilen rücu ve sovtaj gelirleri aşağıda açıklanmıştır:

	<u>1 Ocak – 30 Eylül 2020</u>			<u>1 Temmuz – 30 Eylül 2020</u>		
	Reasürans		Net	Reasürans		Net
	Brüt	Payı		Brüt	Payı	
Nakliyat	42.778.284	(42.778.284)	-	37.814.145	(37.814.145)	-
Yangın	6.004.616	(6.004.616)	-	-	-	-
Genel Sorumluluk	23.316.540	(23.316.540)	-	-	-	-
Toplam	72.099.440	(72.099.440)	-	37.814.145	(37.814.145)	-

	<u>1 Ocak – 30 Eylül 2019</u>			<u>1 Temmuz – 30 Eylül 2019</u>		
	Reasürans		Net	Reasürans		Net
	Brüt	Payı		Brüt	Payı	
Nakliyat	(1.426.388)	-	(1.426.388)	-	-	-
Toplam	(1.426.388)	-	(1.426.388)	-	-	-

Şube'nin ödemiş olduğu tazminat bedellerine ilişkin olarak 1 Ocak – 30 Eylül 2020 ve 2019 hesap dönemlerine ait branş bazında tahsil edilmiş olan rücu ve sovtaj gelirleri aşağıda açıklanmıştır:

	<u>1 Ocak – 30 Eylül 2020</u>			<u>1 Temmuz – 30 Eylül 2020</u>		
	Reasürans		Net	Reasürans		Net
	Brüt	Payı		Brüt	Payı	
Nakliyat	1.347.366	(560.441)	786.925	1.069.177	(560.015)	509.162
Toplam	1.347.366	(560.441)	786.925	1.069.177	(560.015)	509.162

	<u>1 Ocak – 30 Eylül 2019</u>			<u>1 Temmuz – 30 Eylül 2019</u>		
	Reasürans		Net	Reasürans		Net
	Brüt	Payı		Brüt	Payı	
Nakliyat	65.893	-	65.893	3.351	-	3.351
Genel Zararlar	27.813	-	27.813	-	-	-
Genel Sorumluluk	3.099	-	3.099	3.099	-	3.099
Toplam	96.805	-	96.805	6.450	-	6.450

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar: (devamı)

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği’ne uygun olarak yapılan AZMM hesaplamalarında kullanılmış olan hasar gelişim tabloları aşağıda açıklanmıştır.

30 Eylül 2020 tarihi itibarıyla gerçekleşen hasar esasına göre hazırlanmış brüt hasar gelişim tablosu:

Kaza yılı	1 Ekim 2013 30 Eylül 2014	1 Ekim 2014 30 Eylül 2015	1 Ekim 2015 30 Eylül 2016	1 Ekim 2016 30 Eylül 2017	1 Ekim 2017 30 Eylül 2018	1 Ekim 2018 30 Eylül 2019	1 Ekim 2019 30 Eylül 2020
Kaza döneminde gerçekleşen hasar	6.200.836	13.887.839	13.470.214	14.252.430	14.474.426	15.017.771	15.039.743
1 yıl sonra	6.757.030	23.313.565	25.943.637	53.889.732	54.742.288	55.199.263	-
2 yıl sonra	28.128.929	32.300.341	33.252.092	33.302.367	33.601.752	-	-
3 yıl sonra	42.171.815	64.627.524	64.318.592	75.041.323	-	-	-
4 yıl sonra	41.076.524	65.655.293	68.901.678	-	-	-	-
5 yıl sonra	59.084.664	119.564.480	-	-	-	-	-
6 yıl sonra	87.181.237	-	-	-	-	-	-

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar: (devamı)

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği’ne uygun olarak yapılan AZMM hesaplamalarında kullanılmış olan hasar gelişim tabloları aşağıda açıklanmıştır.

30 Eylül 2019 tarihi itibarıyla gerçekleşen hasar esasına göre hazırlanmış brüt hasar gelişim tablosu:

Kaza yılı	1 Ekim 2012 30 Eylül 2013	1 Ekim 2013 30 Eylül 2014	1 Ekim 2014 30 Eylül 2015	1 Ekim 2015 30 Eylül 2016	1 Ekim 2016 30 Eylül 2017	1 Ekim 2017 30 Eylül 2018	1 Ekim 2018 30 Eylül 2019
Kaza döneminde gerçekleşen hasar	6.121.619	5.315.070	3.236.125	1.228.748	982.674	1.125.292	575.586
1 yıl sonra	6.200.836	12.465.089	8.519.907	3.396.154	3.555.000	1.263.121	-
2 yıl sonra	6.523.457	18.554.928	5.740.932	32.822.823	2.700.604	-	-
3 yıl sonra	27.880.736	20.075.185	5.336.681	2.690.919	-	-	-
4 yıl sonra	42.171.815	37.288.271	7.986.318	-	-	-	-
5 yıl sonra	41.076.524	37.909.243	-	-	-	-	-
6 yıl sonra	59.084.664	-	-	-	-	-	-

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

18. Yatırım Anlaşması Yükümlülükleri

Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).

19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler

	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Sigorta şirketlerine borçlar	70.946.718	89.842.905
Reasürans şirketlerine borçlar (10 no’lu dipnot)	168.892.161	117.347.990
Ertelenmiş komisyon gelirleri (10 ve 17 no’lu dipnotlar)	14.009.209	7.892.880
Ortaklara borçlar - kısa vadeli (45 no’lu dipnot)	1.259.633	1.219.984
Personele borçlar	3.077.827	121.663
Diğer çeşitli borçlar (47.1 no’lu dipnot)	961.431	602.446
Diğer esas faaliyetlerden borçlar	49.631	-
Toplam	259.196.610	217.027.868

İlişkili taraf bakiyeleri 45 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

Yabancı para ile ifade edilen borçlar aşağıdaki gibidir:

Döviz Cinsi	30 Eylül 2020		
	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
USD	30.414.428	7,8080	237.475.854
GBP	83.392	10,0309	836.497
INR	4.809.837	0,0980	471.364
CHF	56.296	8,4413	475.211
			239.258.926

Döviz Cinsi	31 Aralık 2019		
	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
USD	32.484.100	5,9402	192.962.051
GBP	712.044	7,7765	5.537.212
INR	17.216.241	0,0807	1.389.351
CHF	216.357	6,0932	1.318.306
			201.206.920

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

20. Finansal Borçlar

Şube'nin TFRS 16 Kiralama İşlemleri standardına konu ettiği kiralamalardan doğan finansal borçları aşağıda yer almaktadır;

Alternatif borçlanma oranı ile iskonto edilmiş kiralama yükümlülüğü	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Kısa vadeli kiralama yükümlülüğü	886.186	974.638
Uzun vadeli kiralama yükümlülüğü	692.710	1.435.499
Toplam	1.578.896	2.410.137

21. Ertelenmiş Gelir Vergisi

Şube ertelenmiş gelir vergisi varlık ve yükümlülüklerini, bilanço kalemlerinde bu finansal tablolar ve Vergi Usul Kanunu arasındaki farklı değerlendirmelerin sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır.

Türkiye'de, kurumlar vergisi oranı 30 Eylül 2020 tarihi itibarıyla %22'dir (2019: %22). 5 Aralık 2017 tarihli ve 30261 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 7061 sayılı “Bazı Vergi Kanunları ile Diğer Bazı Kanunlarda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun”un 91inci maddesi ile 5520 sayılı Kurumlar Vergisi Kanunu'na eklenen geçici 10'uncu madde uyarınca kurumların 2018, 2019 ve 2020 vergilendirme dönemlerine ait kazançları üzerinden ödenmesi gereken kurumlar vergisinin %22 oranıyla hesaplanması ve sonrasında tekrardan %20 oranı ile vergilendirilmeye devam edilmesi öngörülmektedir. Bu süre zarfında Bakanlar Kurulu'na %22 oranını %20 oranına kadar indirme yetkisi verilmiştir. Bu nedenle 30 Eylül 2020 tarihi itibarıyla ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerinin hesaplanmasında kullanılması gereken vergi oranı, 2020 yılında gerçekleşecek ertelenmiş vergi bazları için %22, sonrası için % 20'dir (31 Aralık 2019: Ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerinin hesaplanmasında kullanılması gereken vergi oranı, 2020 yılında gerçekleşecek ertelenmiş vergi bazları için %22, sonrası için % 20'dir).

30 Eylül 2020 ve 31 Aralık 2019 tarihleri itibarıyla birikmiş geçici farklar ve ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerinin yürürlükteki vergi oranları kullanılarak hazırlanan dökümü aşağıdaki gibidir:

Ertelenmiş vergi varlıkları / (yükümlülükleri)	Toplam geçici farklar		Ertelenmiş vergi varlıkları / (yükümlülükleri)	
	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Tablo 57 IBNR Farkı	26.802.302	20.341.914	5.360.460	4.068.383
Hizmet karşılığı	18.539.497	19.655.786	4.078.689	4.324.273
Dengeleme karşılığı	3.759.748	2.794.018	751.950	558.804
Personel ikramiye karşılığı (23 no'lu dipnot)	420.013	511.563	92.403	112.544
Şüpheli alacak karşılığı (12 no'lu dipnot)	508.653	508.653	111.904	111.904
Personel izin karşılığı (23 no'lu dipnot)	358.157	189.508	78.795	41.692
Maddi varlık kiralamaları	568.444	318.847	125.058	70.146
Kıdem tazminatı karşılığı (22 no'lu dipnot)	515.832	260.105	103.166	52.021
Finansal varlık değerlendirme farkları	4.794.328	(11.723.292)	1.054.752	(2.579.124)
Net ertelenmiş vergi varlıkları (35 no'lu dipnot)			11.757.177	6.760.643

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

21. Ertelenmiş Gelir Vergisi (devamı)

Ertelenmiş vergi varlığının dönem içindeki hareketi aşağıdaki gibidir:

	2020	2019
Dönem başı - 1 Ocak	6.760.643	1.285.310
Ertelenmiş vergi geliri	3.553.307	6.639.675
Finansal varlık değerlemelerine ilişkin özkaynaklarda muhasebeleştirilmiş ertelenmiş vergi	1.425.183	(2.022.413)
Aktüeryal (kayıp) / kazançlara ilişkin özkaynaklarda muhasebeleştirilmiş ertelenmiş vergi	18.044	(5.926)
Dönem sonu – 30 Eylül	11.757.177	5.896.646

22. Emeklilik Sosyal Yardım Yükümlülükleri

	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Kıdem tazminatı karşılığı	515.832	260.105
Toplam	515.832	260.105

Türk İş Kanunu'na göre, Şube bir senesini doldurmuş olan ve Şube ile ilişkisi kesilen veya emekli olan 25 hizmet (kadınlarda 20) yılını dolduran ve emekliliğini kazanan (kadınlar için 58 yaşında, erkekler için 60 yaşında), askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir.

Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş kadardır ve bu tutar 1 Temmuz 2020 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere 7.117 TL ile sınırlandırılmıştır.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir ve herhangi bir fonlama şartı bulunmamaktadır.

Kıdem tazminatı karşılığı çalışanların emekliliği halinde ödenmesi gereken muhtemel yükümlülüğün bugünkü değerinin tahminiyle hesaplanır.

TMS 19, Şube'nin kıdem tazminatı karşılığını tahmin etmek için aktüeryal değerlendirme yöntemlerinin geliştirilmesini öngörmektedir. Buna göre toplam yükümlülüğün hesaplanmasında aşağıda yer alan aktüeryal öngörüler kullanılmıştır:

	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
İskonto oranı - yıllık (%)	1,46	3,89
Emeklilik olasılığı (%)	93,98	89,25

Temel varsayım, her yıllık hizmet için belirlenen tavan karşılığının enflasyon ile orantılı olarak artmasıdır. Böylece uygulanan iskonto oranı enflasyonun beklenen etkilerinden arındırılmış gerçek oranı gösterir. Şube'nin kıdem tazminatı karşılığı, kıdem tazminatı tavanı her altı ayda bir ayarlandığı için, 1 Temmuz 2020 tarihinden itibaren geçerli olan 7.117 TL üzerinden hesaplanmaktadır (1 Temmuz 2019: 6.379 TL).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

22. Emeklilik Sosyal Yardım Yükümlülükleri (devamı)

Kıdem tazminatı karşılığının dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2020	2019
Dönem başı - 1 Ocak	260.105	160.291
Hizmet maliyeti	134.336	41.600
Faiz maliyeti	67.883	21.353
Ödenen tazminatlar (33 no’lu dipnot)	(36.712)	(15.522)
Aktüeryal (kazanç) / kayıp (*)	90.220	(29.632)
Dönem sonu – 30 Eylül	515.832	178.090

(*) Bilançoda ertelenmiş vergi etkisi ile birlikte “Diğer kar yedekleri” hesabında gösterilmektedir.

23. Diğer Yükümlülükler ve Masraf Karşılıkları

Yükümlülüklerde yer almayan taahhütler 43 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

Alınan garanti ve teminatlar 12.3 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

Bilançoda gider tahakkukları altında sınıflandırılan karşılıkların detayı aşağıda yer almaktadır:

	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Ortak gider katılım payı karşılığı (45 no’lu dipnot)	15.283.972	17.839.809
Personel bonus karşılığı	3.255.525	1.815.977
Personel ikramiye karşılığı	420.013	511.563
Personel izin karşılığı	358.157	189.508
Toplam	19.317.667	20.356.857

24. Net Sigorta Prim Geliri

Yazılan primlerin dağılımı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 30 Eylül 2020			1 Temmuz - 30 Eylül 2020		
	Brüt	Reasürans Payı	Net	Brüt	Reasürans Payı	Net
Genel Zararlar	167.566.995	(92.193.992)	75.373.003	79.041.975	(41.690.220)	37.351.755
Genel Sorumluluk	141.864.926	(93.746.791)	48.118.135	44.681.950	(38.042.159)	6.639.791
Yangın ve Doğal Afetler	136.870.070	(126.728.283)	10.141.787	80.307.165	(68.047.909)	12.259.256
Kaza	26.672.609	(7.841.696)	18.830.913	8.782.444	(3.855.395)	4.927.049
Nakliyat	20.496.717	(9.140.512)	11.356.205	5.009.347	(2.397.669)	2.611.678
Kefalet	11.930.593	(3.482.795)	8.447.798	4.252.919	(1.113.726)	3.139.193
Hastalık/Sağlık	859.681	(231.855)	627.826	99.848	222.339	322.187
Finansal Kayıplar	794.025	(25.533)	768.492	794.025	(25.533)	768.492
Toplam	507.055.616	(333.391.457)	173.664.159	222.969.673	(154.950.272)	68.019.401

	1 Ocak - 30 Eylül 2019			1 Temmuz - 30 Eylül 2019		
	Brüt	Reasürans Payı	Net	Brüt	Reasürans Payı	Net
Genel Sorumluluk	93.629.857	(51.639.827)	41.990.030	24.932.158	(19.577.959)	5.354.199
Yangın ve Doğal Afetler	73.891.404	(61.255.864)	12.635.540	46.674.518	(27.328.881)	19.345.637
Genel Zararlar	127.399.396	(47.030.704)	80.368.692	49.076.101	(22.683.814)	26.392.287
Nakliyat	20.291.644	(7.033.990)	13.257.654	3.655.097	(1.251.526)	2.403.571
Kaza	17.406.734	(4.385.675)	13.021.059	5.338.127	(263.174)	5.074.953
Kefalet	6.691.367	(1.805.363)	4.886.004	2.048.053	(579.864)	1.468.189
Su Araçları Sorumluluk	16.416	-	16.416	-	-	-
Hastalık / Sağlık	1.305.864	(17.530)	1.288.334	276.822	(69.428)	207.394
Toplam	340.632.682	(173.168.953)	167.463.729	132.000.876	(71.754.646)	60.246.230

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

25. Aidat (Ücret) Gelirleri

Yoktur (1 Ocak – 30 Eylül 2019: Yoktur).

26. Yatırım Gelirleri / (Giderleri)

	1 Ocak - 30 Eylül 2020	1 Temmuz - 30 Eylül 2020	1 Ocak - 30 Eylül 2019	1 Temmuz - 30 Eylül 2019
Satılmaya hazır finansal varlıklar faiz gelirleri	14.755.735	6.733.123	8.181.020	5.627.770
Yatırımlar değer artış / azalışları	922.883	(5.964.516)	(1.133.205)	(1.133.205)
Toplam	15.678.618	768.607	7.047.815	4.494.565

27. Finansal Varlıkların Net Tahakkuk Gelirleri

Satılmaya hazır finansal varlıklardan elde edilen gerçekleşen kazanç ve kayıplara ilişkin bilgiler 11 ve 15 no’lu dipnotlarda açıklanmıştır.

28. Gerçeğe Uygun Değer Farkı Gelir Tablosuna Yansıtılan Aktifler

Yoktur (1 Ocak – 30 Eylül 2019: Yoktur).

29. Sigorta Hak ve Talepleri

17 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

30. Yatırım Anlaşması Hakları

Yoktur (1 Ocak – 30 Eylül 2019: Yoktur).

31. Zaruri Diğer Giderler

	1 Ocak - 30 Eylül 2020	1 Temmuz - 30 Eylül 2020	1 Ocak - 30 Eylül 2019	1 Temmuz - 30 Eylül 2019
Teknik bölüm altında sınıflandırılan faaliyet giderleri (32 no’lu dipnot)	93.488.490	33.682.584	63.294.986	30.370.752
Toplam	93.488.490	33.682.584	63.294.986	30.370.752

32. Gider Çeşitleri

Gelir tablosunda yer alan faaliyet giderlerinin detayı aşağıda yer almaktadır:

	1 Ocak - 30 Eylül 2020	1 Temmuz - 30 Eylül 2020	1 Ocak - 30 Eylül 2019	1 Temmuz - 30 Eylül 2019
Üretim komisyonu giderleri	89.605.571	33.249.217	63.093.262	26.458.092
Danışmanlık ve müşavirlik giderleri	9.403.632	440.768	1.421.494	494.624
Personel giderleri (33 no’lu dipnot)	8.857.299	2.296.414	8.343.099	2.756.321
Kira, aidat ve bakım onarım giderleri	3.251.104	1.347.068	2.462.339	810.884
Reklam ve tanıtım giderleri	98.337	16.225	84.156	43.615
Reasürans komisyon gelirleri	(17.727.453)	(3.667.108)	(12.109.364)	(192.784)
Toplam (31 no’lu dipnot)	93.488.490	33.682.584	63.294.986	30.370.752

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

33. Çalışanlara Sağlanan Fayda Giderleri

	1 Ocak - 30 Eylül 2020	1 Temmuz - 30 Eylül 2020	1 Ocak - 30 Eylül 2019	1 Temmuz - 30 Eylül 2019
Maaş ve prim ödemesi	5.528.085	1.302.484	5.275.435	1.833.617
İkramiye	779.278	140.004	826.335	127.891
Sosyal yardımlar	1.410.163	488.331	1.330.430	485.347
Sosyal güvenlik kesintileri	1.096.349	365.595	868.619	282.708
Kıdem tazminatı ödemeleri	36.712	-	42.280	26.758
Diğer	6.712	-	-	-
Toplam (32 no’lu dipnot)	8.857.299	2.296.414	8.343.099	2.756.321

34. Finansal Maliyetler

34.1 Dönemin tüm finansman giderleri:

30 Eylül 2020 tarihi itibarıyla sona eren dönemde Şube’nin TFRS 16 Kiralama İşlemleri standardına konu ettiği kiralamalardan doğan 290.473 TL tutarındaki faiz giderini “Yatırım Yönetim Giderleri – Faiz Dahil”; 723.908 TL tutarındaki amortisman giderini ise “Amortisman Giderleri” hesapları altında muhasebeleştirmiştir (1 Ocak - 30 Eylül 2019: 314.114 TL “Yatırım Yönetim Giderleri – Faiz Dahil”; 723.908 TL “Amortisman Giderleri”).

30 Eylül 2020 ve 31 Aralık 2019 tarihi itibarıyla Şube’nin faaliyet kiralamalarına ilişkin iskontolanmış geri ödeme planları aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
1 yıla kadar	886.186	974.638
1 - 2 yıl arası	692.710	1.048.128
2 - 3 yıl arası	-	387.371
Toplam	1.578.896	2.410.137

34.2 Dönemin finansman giderlerinden ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle ilgili kısmı (Toplam tutar içindeki payları %20’yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): Yoktur (1 Ocak - 30 Eylül 2019: Yoktur).

34.3 Ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle yapılan satış ve alışlar (Toplam tutar içindeki payları % 20’yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.):

İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no’lu dipnotta detay olarak açıklanmıştır.

34.4 Ortaklar bağlı ortaklık ve iştiraklerden alınan ve bunlara ödenen faiz, kira ve benzerleri (Toplam tutar içindeki payları % 20’yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.):

İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no’lu dipnotta detay olarak açıklanmıştır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

35. Gelir Vergileri

Bilançodaki vergi varlık ve yükümlülükleri ile gelir tablolarında yer alan vergi gelir ve giderleri aşağıda özetlenmiştir:

Bilanço	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Dönem karı vergi ve diğer yasal yükümlülük karşılıkları	16.324.844	20.826.346
Dönem karının peşin ödenen vergi ve diğer yükümlülükleri (-)	(15.172.694)	(16.164.271)
Peşin ödenen vergiler ve fonlar	(4.281.159)	(34.901)
Ödenecek / (iade alınacak) vergi	(3.129.009)	(4.627.174)

Gelir tablosu	1 Ocak - 30 Eylül 2020	1 Temmuz - 30 Eylül 2020	1 Ocak - 30 Eylül 2019	1 Temmuz - 30 Eylül 2019
Ertelenmiş vergi geliri / (gideri)	3.553.307	(333.251)	6.639.675	(65.967)
Dönem karı vergi ve yasal yükümlülükler karşılığı	(13.955.942)	(1.152.150)	(13.532.842)	-
Toplam vergi geliri / (gideri)	(10.402.635)	(1.485.401)	(6.893.167)	(65.967)

Bilanço	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Ertelenmiş vergi varlığı (21 no’lu dipnot)	11.757.177	9.339.767
Ertelenmiş vergi yükümlülüğü (21 no’lu dipnot)	-	(2.579.124)
Ertelenmiş vergi varlığı, net (21 no’lu dipnot)	11.757.177	6.760.643

Vergi mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak – 30 Eylül 2020	1 Ocak – 30 Eylül 2019
Cari vergi karşılığının mutabakatı:		
Ertelenmiş vergi ve kurumlar vergisi öncesi kar	75.038.081	48.112.554
Vergi oranı:	%22	%22
Hesaplanan vergi gideri	(16.508.378)	(10.584.762)
Kanunen kabul edilmeyen giderler ve gelirlerin etkisi	3.736.841	3.691.595
Önceki dönem vergi geliri	2.368.902	-
	(10.402.635)	(6.893.167)

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

36. Net Kur Değişim Gelirleri:

	1 Ocak - 30 Eylül 2020	1 Temmuz- 30 Eylül 2020	1 Ocak - 30 Eylül 2019	1 Temmuz- 30 Eylül 2019
Yatırım gelirleri/(giderleri)	56.690.539	35.249.566	15.117.358	(5.908.423)
Teknik gelirler/(giderler)	53.047.698	36.368.773	8.132.191	(1.361.397)
Toplam	109.738.237	71.618.339	23.249.549	(7.269.820)

37. Hisse Başına Kazanç

Şube statüsünde faaliyet gösterildiğinden sermaye hisse senetlerine ayrılmamıştır, dolayısıyla hisse başına kazanç veya kayıp hesaplanmamaktadır.

38. Hisse Başı Kar Payı

Yoktur (1 Ocak – 30 Eylül 2019: Yoktur).

39. Faaliyetlerden Yaratılan Nakit

Nakit akış tablosunda gösterilmiştir.

40. Hisse Senedine Dönüştürülebilir Tahvil

Yoktur (30 Eylül 2019: Yoktur).

41. Paraya Çevrilebilir İmtiyazlı Hisse Senetleri

Yoktur (30 Eylül 2019: Yoktur).

42. Riskler

	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Şube aleyhine açılan muallak tazminat davaları (*)	1.049.482	982.549
Toplam	1.049.482	982.549

(*) Muallak tazminatlar içerisinde takip edilmekte olup, muallak tazminatların hareket tablosu 17 no'lu dipnotta yer almaktadır. Söz konusu karşılıkların tamamı reasürörlere devredilmektedir.

43. Taahhütler

Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları:

	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Menkul kıymetler	147.188.292	136.861.297
Toplam (17.1 no'lu dipnot)	147.188.292	136.861.297

44. İşletme Birleşmeleri

Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

45. İlişkili Taraflarla İşlemler

Chubb Grubu Şirketleri ile üst düzey yöneticiler bu finansal tablolar açısından ilişkili taraf olarak tanımlanmıştır.

Üst düzey yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı 1.6 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Chubb Limited	31.068.817	28.183.869
Toplam	31.068.817	28.183.869

Sigortacılık faaliyetlerinden borçlar	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Chubb Limited	156.852.560	185.168.587
Toplam	156.852.560	185.168.587

Ortaklara borçlar	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Chubb European Group SE - UK	1.259.633	1.219.984
Toplam	1.259.633	1.219.984

Gider tahakkukları	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Chubb European Group SE - UK	15.283.972	17.839.809
Toplam	15.283.972	17.839.809

	1 Ocak - 30 Eylül 2020	1 Temmuz- 30 Eylül 2020	1 Ocak - 30 Eylül 2019	1 Temmuz- 30 Eylül 2019
Reasüröre devredilen primler				
Chubb Limited	333.391.457	154.950.272	173.168.953	71.754.646
Toplam	333.391.457	154.950.272	173.168.953	71.754.646

Alınan komisyonlar, brüt (*)				
Chubb Limited	23.843.783	5.197.132	16.182.799	1.677.641
Toplam	23.843.783	5.197.132	16.182.799	1.677.641

(*) Komisyon erteleme öncesi tutarlardan oluşmaktadır.

Ödenen tazminatlarda reasürör payı				
Chubb Limited	19.618.523	7.614.084	10.404.727	1.424.099
Toplam	19.618.523	7.614.084	10.404.727	1.424.099

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

45. İlişkili Taraflarla İşlemler (devamı)

45.1 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklardan alacaklar nedeniyle ayrılan şüpheli alacak tutarları ve bunların borçları: Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).

45.2 Şirket ile dolaylı sermaye ve yönetim ilişkisine sahip iştirakler ve bağlı ortaklıkların dökümü, iştirakler ve bağlı ortaklıklar hesabında yer alan ortaklıkların isimleri ve iştirak ve oran ve tutarları, söz konusu ortaklıkların düzenlenen en son finansal tablolarında yer alan dönem karı veya zararı, net dönem karı veya zararı ile bu finansal tabloların ait olduğu dönem, kurulumuz standartlarına göre hazırlanıp hazırlanmadığı, bağımsız denetime tabi tutulup tutulmadığı ve bağımsız denetim raporunun olumlu, olumsuz ve şartlı olmak üzere hangi türde düzenlendiği: Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).

45.3 İştirakler ve bağlı ortaklıklarda içsel kaynaklardan yapılan sermaye arttırımı nedeniyle elde edilen bedelsiz hisse senedi tutarları: Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).

45.4 Taşınmazlar üzerinde sahip olunan aynı haklar ve bunların değerleri: Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).

45.5 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklar lehine verilen garanti, taahhüt, kefalet, avans, ciro gibi yükümlülüklerin tutarı: Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).

46. Bilanço Tarihinden Sonra Ortaya Çıkan Olaylar:

Bulunmamaktadır.

47. Diğer

47.1 Finansal tablolardaki “diğer” ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının %20’sini veya bilanço aktif toplamının %5’ini aşan kalemlerin ad ve tutarları:

a) Gelecek aylara ait diğer giderler:

	30 Eylül 2020	31 Aralık 2019
Peşin ödenen kira giderleri	-	421.312
Sağlık sigortası giderleri	293.102	200.717
Diğer	227.878	259.547
Toplam	520.980	881.576

b) İş avansları:

İş avansları	390.091	297.010
Toplam	390.091	297.010

c) Diğer çeşitli borçlar

Satıcılara borçlar	559.998	170.049
Diğer	401.433	432.397
Toplam	961.431	602.446

d) Diğer uzun vadeli teknik karşılıklar:

Dengeleme karşılığı	3.759.748	2.794.018
Toplam	3.759.748	2.794.018

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 30 EYLÜL 2020 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

47. Diğer (devamı)

e) Diğer gider ve zararlar:

	1 Ocak - 30 Eylül 2020	1 Temmuz - 30 Eylül 2020	1 Ocak - 30 Eylül 2019	1 Temmuz - 30 Eylül 2019
Kanunen kabul edilmeyen giderler	683.467	475.929	712.701	(5.137)
Toplam	683.467	475.929	712.701	(5.137)

f) Diğer teknik giderler

	1 Ocak – 30 Eylül 2020	1 Temmuz – 30 Eylül 2020	1 Ocak – 30 Eylül 2019	1 Temmuz – 30 Eylül 2019
Asistans giderleri	87.992	16.534	645.463	160.045
Toplam	87.992	16.534	645.463	160.045

g) Diğer gelir ve karlar

	1 Ocak – 30 Eylül 2020	1 Temmuz – 30 Eylül 2020	1 Ocak – 30 Eylül 2019	1 Temmuz – 30 Eylül 2019
Mutabakat farkları	292.681	-	1.008	2
Personel masraf farkı	143.949	-	-	-
Diğer	14.008	731	-	-
Toplam	450.638	731	1.008	2

47.2 “Diğer Alacaklar” ile “Diğer Kısa veya Uzun Vadeli Borçlar” hesap kalemi içinde bulunan ve bilanço aktif toplamının yüzde birini aşan, personelden alacaklar ile personele borçlar tutarlarının ayrı ayrı toplamları: Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).

47.3 Nazım hesaplarda takip edilen rücu alacaklarına ilişkin tutarlar: Yoktur (31 Aralık 2019: Yoktur).

47.4 Önceki döneme ilişkin gelir ve giderler ile önceki döneme ait gider ve zararların tutarlarını ve kaynakları gösteren açıklayıcı not: : Yoktur (1 Ocak – 30 Eylül 2019: Yoktur).

47.5 T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından sunumu zorunlu kılınan diğer bilgiler

Dönemin karşılık (giderleri) / gelirleri:

	1 Ocak - 30 Eylül 2020	1 Temmuz- 30 Eylül 2020	1 Ocak - 30 Eylül 2019	1 Temmuz- 30 Eylül 2019
Personel ikramiye karşılığı	-	-	6.280	(127.891)
İzin karşılığı	(168.648)	156.424	(90.390)	122.437
Kıdem tazminatı karşılığı	(165.507)	(57.208)	47.431	-
Diğer	-	-	(101.141)	127.891
Toplam	(334.155)	99.216	(137.820)	122.437

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
EK 1 - KAR DAĞITIM TABLOLARI

	Bağımsız Denetimden Geçmemiş Cari Dönem 1 Ocak – 30 Eylül 2020	Bağımsız Denetimden Geçmemiş Önceki Dönem 1 Ocak – 30 Eylül 2019
I. DÖNEM KARININ DAĞITIMI		
1.1. DÖNEM (ZARARI)/KARI	-	-
1.2. ÖDENECEK VERGİ VE YASAL YÜKÜMLÜLÜKLER	-	-
1.2.1. Kurumlar Vergisi (Gelir Vergisi)	-	-
1.2.2. Gelir Vergisi Kesintisi	-	-
1.2.3. Diğer Vergi ve Yasal Yükümlülükler	-	-
A NET DÖNEM KARI (1.1 - 1.2)	-	-
1.3. GEÇMİŞ DÖNEMLER ZARARI (-)	-	-
1.4. BİRİNCİ TERTİP YASAL AKÇE	-	-
1.5. ŞİRKETTE BIRAKILMASI VE TASARRUFU ZORUNLU YASAL FONLAR (-)	-	-
B DAĞITILABİLİR NET DÖNEM KARI [(A - (1.3 + 1.4 + 1.5)]	-	-
1.6. ORTAKLARA BİRİNCİ TEMETTÜ (-)	-	-
1.6.1. Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
1.6.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
1.6.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine	-	-
1.6.4. Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine	-	-
1.6.5. Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine	-	-
1.7. PERSONELE TEMETTÜ (-)	-	-
1.8. KURUCULARA TEMETTÜLER (-)	-	-
1.9. YÖNETİM KURULUNA TEMETTÜ (-)	-	-
1.10. ORTAKLARA İKİNCİ TEMETTÜ (-)	-	-
1.10.1. Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
1.10.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
1.10.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine	-	-
1.10.4. Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine	-	-
1.10.5. Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine	-	-
1.11. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEK AKÇE (-)	-	-
1.12. STATÜ YEDEKLERİ (-)	-	-
1.13. OLAĞANÜSTÜ YEDEKLER	-	-
1.14. DİĞER YEDEKLER	-	-
1.15. ÖZEL FONLAR	-	-
II. YEDEKLERDEN DAĞITIM	-	-
2.1. DAĞITILAN YEDEKLER	-	-
2.2. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEKLER (-)	-	-
2.3. ORTAKLARA PAY (-)	-	-
2.3.1. Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
2.3.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
2.3.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine	-	-
2.3.4. Kâra İştirakli Tahvil Sahiplerine	-	-
2.3.5. Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine	-	-
2.4. PERSONELE PAY (-)	-	-
2.5. YÖNETİM KURULUNA PAY (-)	-	-
III HİSSE BAŞINA KAR	-	-
3.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE	-	-
3.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)	-	-
3.3. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE	-	-
3.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)	-	-
IV. HİSSE BAŞINA TEMETTÜ	-	-
4.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE	-	-
4.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)	-	-
4.3. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE	-	-
4.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)	-	-

Şube olarak faaliyet gösterildiğinden kar dağıtım tablosu hazırlanmamıştır.